

**MARCO CARLO  
PASSAROTTI**

**CURRICULUM VITAE**



**ESPERIENZA LAVORATIVA**

- Periodo Dal 1° Aprile 2021
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro **University College London (UCL)**  
Gower St, Bloomsbury, London WC1E 6BT  
Regno Unito  
<https://www.ucl.ac.uk>
  - Tipo di azienda o settore Department of Information Studies
  - Tipo di impiego Honorary Senior Research Fellow
  
- Periodo Dal 1° Settembre 2018
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro **Università Cattolica del Sacro Cuore**  
1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano  
Italia  
<http://www.unicatt.it>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere
  - Tipo di impiego Professore di II Fascia
  - Docenza Settore concorsuale: 10/G1 – Glottologia e linguistica  
Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/01 – Glottologia e linguistica  
Corso di Computational Linguistics
  
- Periodo Dal 1° Marzo 2018
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro **Università Cattolica del Sacro Cuore**  
1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano  
Italia  
<http://www.unicatt.it>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere
  - Tipo di impiego Ricercatore a Tempo Determinato – tipo a (RTD-a)  
Settore concorsuale: 10/G1 – Glottologia e linguistica  
Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/01 – Glottologia e linguistica  
Decreto rettorale n. 3989 del 28 Novembre 2017
  - Principali mansioni e responsabilità Direzione della *Index Thomisticus* Treebank.  
Studio e annotazione metalinguistica di dati testuali, produzione e diffusione di risorse linguistiche, utilizzo di strumenti di trattamento automatico del linguaggio (PoS tagger, parser, software statistici, ecc.), analisi semeiotica
  
- Periodo Anno accademico 2017/2018
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro **Universität Bern**  
Länggassstrasse 49 – Postfach 3000 Berna 9  
Svizzera  
<http://www.unibe.ch>
  - Tipo di azienda o settore Istituto di Lingua e Letteratura Italiana
  - Tipo di impiego Docente incaricato
  - Principali mansioni e responsabilità Docente incaricato del corso di Linguistica Computazionale
  
- Periodo Dall'anno accademico 2016/2017 all'anno accademico 2018/2019

- Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
- Periodo
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
- Periodo
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
- Periodo
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
- Periodo
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
- Periodo
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

**Università degli Studi di Pavia**

65, Corso Strada Nuova, I – 27100 Pavia

Italia

<http://www.unipv.it>

Dipartimento di Studi Umanistici

Professore a contratto

Affidamento del corso di Linguistica Computazionale

Dal 1° Marzo 2013 al 28 Febbraio 2018

**Università Cattolica del Sacro Cuore**

1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano

Italia

<http://www.unicatt.it>

Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere

Ricercatore a Tempo Determinato – tipo a (RTD-a)

Settore concorsuale: 11/C4 – Estetica e filosofia dei linguaggi

Settore scientifico-disciplinare: M-FIL/05 – Filosofia e teoria dei linguaggi

Decreto rettorale n. 10167 del 21 Settembre 2012

Direzione della *Index Thomisticus* Treebank.

Studio e annotazione metalinguistica di dati testuali, produzione e diffusione di risorse linguistiche, utilizzo di strumenti di trattamento automatico del linguaggio (PoS tagger, parser, software statistici, ecc.), analisi semeiotica

Dal 1° Febbraio 2013 al 28 Febbraio 2013

**Eberhard Karls Universität Tübingen**

Wilhelmstr. 19 – 72074 Tübingen

Germania

[www.sfs.uni.tuebingen.de](http://www.sfs.uni.tuebingen.de)

Philosophische Fakultät

Seminar für Sprachwissenschaft

Allg. Sprachwissenschaft und Computerlinguistik

Visiting Researcher

Nell'ambito del CLARIN-D Hosting Program, integrazione della *Index Thomisticus* Treebank nel repository Fedora del CLARIN-D Center Tübingen e nel software di accesso ai dati TüNDRA. Beta tester di TüNDRA

Dal 1° Gennaio 2006 al 28 Dicembre 2012

**Università Cattolica del Sacro Cuore**

1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano

Italia

<http://www.unicatt.it>

Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere

Assegno di ricerca (Bando emesso con D.R. n. 2367 del 10.10.05; settore disciplinare M-FIL/05)

Nell'ambito del progetto LTB (Lessico Tomistico Biculturale), direzione della *Dependency Treebank* dell'*Index Thomisticus* di Roberto Busa SJ. Identificazione di fondamenti metodologici e applicazioni di codifica sintattica dei dati dell'*Index Thomisticus*. *Training* di strumenti computazionali per l'analisi automatica della sintassi latina. Accesso via *Web* ai dati della *Treebank*: <http://itreebank.marginalia.it>

2008

**Università Cattolica del Sacro Cuore**

1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano

Italia

<http://www.unicatt.it>

Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere

Titolare di progetto di ricerca

Titolare del progetto di ricerca *LTB (Lessico Tomistico Biculturale)*. Dall'*Index Thomisticus* alla

*prima treebank della lingua latina*, finanziato dal CNR nell'ambito delle Attività di Promozione della Ricerca 2005 (Tipologia: Progetto Giovani; Linea tematica: Cristianesimo e religioni nella formazione dell'identità europea, latina e mediterranea)

- Periodo Dall'anno accademico 2006/2007
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Università Cattolica del Sacro Cuore**
    - 1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano
    - Italia
    - <http://www.unicatt.it>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Lettere e Filosofia
  - Tipo di impiego Cultore della Materia (disciplina: Laboratorio di informatica applicata alle materie umanistiche)
  - Principali mansioni e responsabilità Attività didattica e membro della Commissione per gli esami di profitto dell'insegnamento nominato "Laboratorio di informatica applicata alle materie umanistiche"
- 
- Periodo Dall'anno accademico 2005/2006
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Università Cattolica del Sacro Cuore**
    - 1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano
    - Italia
    - <http://www.unicatt.it>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere
  - Tipo di impiego Cultore della Materia (disciplina Semantica)
  - Principali mansioni e responsabilità Correzione degli elaborati prodotti dagli studenti nell'ambito delle esercitazioni dell'insegnamento nominato "Semantica"
- 
- Periodo Dall'anno accademico 2005/2006
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Università Cattolica del Sacro Cuore**
    - 1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano
    - Italia
    - <http://www.unicatt.it>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Lettere e Filosofia
  - Tipo di impiego Cultore della Materia (disciplina: Laboratorio di informatica umanistica)
  - Principali mansioni e responsabilità Attività didattica e membro della Commissione per gli esami di profitto dell'insegnamento nominato "Laboratorio di informatica umanistica"
- 
- Periodo Dall'anno accademico 2005/2006
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Università Cattolica del Sacro Cuore**
    - 1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano
    - Italia
    - <http://www.unicatt.it>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Scienze Linguistiche e Letterature Straniere
  - Tipo di impiego Cultore della Materia (disciplina: Filosofia e teoria dei linguaggi)
  - Principali mansioni e responsabilità Attività didattica e membro della Commissione per gli esami di profitto dell'insegnamento nominato "Filosofia e teoria dei linguaggi"
- 
- Periodo Dall'anno accademico 2004/2005
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Università Cattolica del Sacro Cuore**
    - 1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano
    - Italia
    - <http://www.unicatt.it>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Lettere e Filosofia
  - Tipo di impiego Cultore della Materia (disciplina: Informatica)
  - Principali mansioni e responsabilità Attività didattica e membro della Commissione per gli esami di profitto dell'insegnamento nominato "Informatica"
- 
- Periodo Dal 1° Aprile 2005 al 30 Novembre 2005
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Istituto di Linguistica Computazionale (ILC) – CNR**
    - 1, Via Moruzzi, I – 56126 Pisa

- Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
  - Periodo
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Tipo di azienda o settore
    - Tipo di impiego
  - Principali mansioni e responsabilità
    - Periodo
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Tipo di azienda o settore
    - Tipo di impiego
  - Principali mansioni e responsabilità
    - Periodo
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Tipo di azienda o settore
    - Tipo di impiego
  - Principali mansioni e responsabilità
    - Periodo
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Tipo di azienda o settore
    - Tipo di impiego
  - Principali mansioni e responsabilità
    - Periodo

Italia

<http://www.ilc.cnr.it>

Ricerca nel settore della Linguistica Computazionale

Titolare di progetto di ricerca

Titolare del progetto di ricerca *Per una strutturazione del lessico latino su base morfologica*, finanziato dal CNR nell'ambito delle Attività di Promozione della Ricerca 2004 (Tipologia: Progetto Giovani; Settore: Metodologie informatiche nel campo delle scienze umane)

Dal 1° Settembre 2003 al 31 Marzo 2005

**Istituto di Linguistica Computazionale (ILC) – CNR**

1, Via Moruzzi, I – 56126 Pisa

Italia

<http://www.ilc.cnr.it>

Ricerca nel settore della Linguistica Computazionale

Assegno di ricerca (Bando ILC 048 – Ass. 3/03 del 28.05.03)

Revisione e ampliamento delle funzionalità di analisi di un analizzatore morfologico per la lingua latina (LEMLAT) nell'ambito del progetto CHLT (*Cultural Heritage Language Technologies*; IST-2001-32745).

<http://www.chlt.org>

Dal 1° Settembre 2002 al 31 Agosto 2003

**Istituto di Linguistica Computazionale (ILC) – CNR**

1, Via Moruzzi, I – 56126 Pisa

Italia

<http://www.ilc.cnr.it>

Ricerca nel settore della Linguistica Computazionale

Borsa di studio (Bando CNR n. 126.81.BO.02)

Revisione e ampliamento delle funzionalità di analisi di un analizzatore morfologico per la lingua latina (LEMLAT) nell'ambito del progetto CHLT (*Cultural Heritage Language Technologies*; IST-2001-32745).

<http://www.chlt.org>

Dal 1° Settembre 2002 al 30 Novembre 2005

**Istituto di Linguistica Computazionale (ILC) – CNR**

1, Via Moruzzi, I – 56126 Pisa

Italia

<http://www.ilc.cnr.it>

Ricerca nel settore della Linguistica Computazionale

Collaborazione informale

Definizione di regole per la disambiguazione morfo-sintattica automatica delle omografie in testi latini, nell'ambito dei progetti *OLISSIPO IV: estrazione automatica di un vocabolario basico del latino*, e *LECTIO (Latinitatis Exercitatio Complexione Technologicae Informaticae Ordinata)*, sviluppati nel contesto dell'accordo scientifico tra ILC-CNR e Centro de Estudos Clássicos dell'Università di Lisbona

Dal 1° Settembre 2000 al 31 Maggio 2002

**Università della Svizzera Italiana (USI)**

13, Via Buffi, CH – 6904 Lugano

Svizzera

<http://www.unisi.ch>

Facoltà di Scienze della Comunicazione

Istituto Linguistico-Semiotico (ILS)

Contratto di lavoro (percentuale: 50%)

Collaboratore scientifico nel progetto di ricerca finanziato dal Fondo Nazionale Svizzero della Scienza *Word Formation as a Structuring Device of the English and Italian Lexicons: a Large-Scale Exploration* (software: *Word Manager*) finanziato dal Fondo Nazionale Svizzero della Scienza.

<http://pages.unibas.ch/Lllab/projects/wordmanager/wordmanager.html>

- Periodo Dal 1° Luglio 2001 al 31 Dicembre 2001
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Università della Svizzera Italiana (USI)**
    - 13, Via Buffi, CH – 6904 Lugano
    - Svizzera
    - <http://www.unisi.ch>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Scienze della Comunicazione  
Istituto Linguistico-Semiotico (ILS)
  - Tipo di impiego Contratto di lavoro (percentuale: 20%)
  - Principali mansioni e responsabilità Attività didattica on-line e co-autore di testi del modulo relativo al lessico e alla morfologia, entro il corso di “Linguistica I: le lingue storico naturali”: progetto *SwissLing*, finanziato dalla Conferenza Universitaria Svizzera (CUS-SUK) nel contesto del programma Campus Virtuale Svizzero.  
<http://www.swissling.ch>
- 
- Periodo Dal 1° Ottobre 2000 al 30 Giugno 2001
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Università della Svizzera Italiana (USI)**
    - 13, Via Buffi, CH – 6904 Lugano
    - Svizzera
    - <http://www.unisi.ch>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Scienze della Comunicazione  
Istituto Linguistico-Semiotico (ILS)
  - Tipo di impiego Collaborazione informale
  - Principali mansioni e responsabilità Assistentato ad attività didattiche entro il corso di “Linguistica Generale I-II”
- 
- Periodo Dal 1° Ottobre 1999 al 30 Giugno 2000
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
    - Università Cattolica del Sacro Cuore**
    - 1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano
    - Italia
    - <http://www.unicatt.it>
  - Tipo di azienda o settore Facoltà di Lettere e Filosofia  
Istituto di Glottologia
  - Tipo di impiego Esercitatore (disciplina: Linguistica Computazionale)
  - Principali mansioni e responsabilità Nell’ambito del GIRCSE (Gruppo Interdisciplinare di Ricerche per la Computerizzazione dei Segni dell’Espressione), assistentato ad attività didattiche entro il corso di “Linguistica Computazionale”

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Periodo 2001-2005
  - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione **Università della Svizzera Italiana (USI)**  
13, Via Buffi, CH – 6904 Lugano  
Svizzera  
<http://www.unisi.ch>
  - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Linguistica Italiana; Linguistica Computazionale  
Titolo della tesi di Dottorato: *Morfologia e struttura concettuale. Analisi di due processi derivazionali italiani: i nomi deverbali in -tore/-trice e in -ata/-uta/-ita*  
Direttori di tesi: Pius ten Hacken, Bruno Moretti, Eddo Rigotti
  - Qualifica conseguita Dottorato di Ricerca in Scienze della Comunicazione  
Titolo riconosciuto in Italia in virtù dell'Art. 5 dell'Accordo del 7 dicembre 2000 tra il Consiglio Federale Svizzero ed il Governo della Repubblica Italiana sul reciproco riconoscimento delle equivalenze nel settore universitario.  
Documento disponibile presso: <http://www.admin.ch/ch/i/rs/i4/0.414.994.541.it.pdf>
  - Livello nella classificazione nazionale Votazione: Magna cum Laude
- 
- Periodo 1993-1999
  - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione **Università Cattolica del Sacro Cuore**  
1, Largo Gemelli, I – 20123 Milano  
Italia  
<http://www.unicatt.it>
  - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Linguistica e Letteratura Latina; Linguistica Computazionale  
Titolo della tesi di Laurea: *I frammenti di Ennio. Analisi computerizzata e tipologica delle varianti*  
Direttori di tesi: Roberto Busa SJ, Luigi Castagna
  - Qualifica conseguita Laurea in Lettere  
Corso di Laurea in Lettere Classiche (Indirizzo: Filologia Classica)
  - Livello nella classificazione nazionale Votazione: 110/110
- 
- Periodo 1988-1993
  - Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione **Liceo Classico "G. Pascoli"**  
38, Viale dei Tigli, I – 21013 Gallarate (VA)  
Italia
  - Qualifica conseguita Diploma di maturità classica
  - Livello nella classificazione nazionale Votazione: 46/60

**CAPACITÀ E COMPETENZE  
PERSONALI**

PRIMA LINGUA **ITALIANO**

ALTRE LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

**INGLESE**

OTTIMA

OTTIMA

OTTIMA

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

**SPAGNOLO**

ELEMENTARE

ELEMENTARE

ELEMENTARE

**CAPACITÀ E COMPETENZE  
RELAZIONALI**

Capacità di operare in gruppo acquisita lavorando in diversi progetti di ricerca, con colleghi connazionali e stranieri.

Capacità di relazione con il pubblico acquisita mediante comunicazioni a livello congressuale, e tenendo seminari e lezioni universitarie.

**CAPACITÀ E COMPETENZE  
ORGANIZZATIVE**

Capacità di organizzare progetti e gruppi di ricerca, acquisita collaborando alla preparazione di alcune proposte di progetto, sottoposte alla valutazione della Commissione Europea nell'ambito del Sesto e del Settimo Programma Quadro, oltre che di Horizon 2020.

**CAPACITÀ E COMPETENZE  
TECNICHE**

- Applicativi: pacchetto MS Office
- Sistemi operativi: Windows, Macintosh OS, Ubuntu
- DBMS relazionali: MS Access, MySQL
- Linguaggi di Mark-Up: SGML, XML, HTML
- Basi di programmazione in Perl e Python
- Software statistico R

**Pubblicazioni**

(A) Monografie

- PASSAROTTI MARCO, *La semantica concettuale della morfologia. I derivati in -torel/-trice e in -ata/-uta/-ita*, Roma, Aracne Editrice, 2007. ISBN: 978-88-548-1059-4

(B) Articoli in rivista

- PASSAROTTI MARCO, RESTIVO CHIARA, *I formativi neoclassici nei dizionari elettronici «Word Manager»: una proposta di trattazione*, «Studi di Lessicografia Italiana», XIX, 2002, pp. 279-297. ISSN: 0392-5218. Codice rivista: E161718
- CAPPELLI GIUSEPPE, PASSAROTTI MARCO, *LemLat: uno strumento computazionale per l'analisi linguistica del latino. Sviluppo e prospettive*, «Euphrosyne», XXXI, 2003, pp. 519-531. ISSN: 0870-0133. Codice rivista: E060213
- PASSAROTTI MARCO, *La lemmatizzazione. Cos'è, perché si deve fare, come io credo convenga farla*, «Griseldaonline» (<http://www.griseldaonline.it/informatica/3passarotti.htm>), Novembre 2003. ISSN: 1721-4777. Codice rivista: E188038
- PASSAROTTI MARCO, *Euroconferenza sulla filologia computazionale*, «Elenchos», XXIV-2, 2003, pp. 524-526. ISSN: 0392-7342. Codice rivista: E057080
- PASSAROTTI MARCO, RUFFOLO PAOLO, *L'utilizzo del lemmatizzatore LEMLAT per una sistematizzazione dell'omografia in latino*, «Euphrosyne», XXXII, 2004, pp. 99-110. ISSN: 0870-0133. Codice rivista: E060213
- PASSAROTTI MARCO, *Development and perspectives of the Latin morphological analyser LEMLAT*, in BOZZI ANDREA, CIGNONI LAURA, LEBRAVE JEAN-LOUIS (a cura di), *Digital Technology and Philological Disciplines*, «Linguistica Computazionale», XX-XXI, 2004, pp. 397-414. ISSN: 0392-6907. ISSN: 0392-6907. ISBN: 88-8147-318-6. Codice rivista: E101980
- BAMMAN DAVID, PASSAROTTI MARCO, CRANE GREGORY, RAYNAUD SAVINA, *Guidelines for the Syntactic Annotation of Latin Treebanks*, «Tufts University Digital Library» (<http://hdl.handle.net/10427/42683>), 2007.
- BAMMAN DAVID, PASSAROTTI MARCO, CRANE GREGORY, *A Case Study in Treebank Collaboration and Comparison: Accusativus cum Infinitivo and Subordination in Latin*, «The Prague Bulletin of Mathematical Linguistics», 90, 2008, pp. 109-122. ISSN: 0032-6585. Codice rivista: E134632
- FRIGERIO ALDO, PASSAROTTI MARCO, RAYNAUD SAVINA, *The Conjunction And. Literal Meaning and Discourse Values*, in GOBBER GIOVANNI, CANTARINI SIBILLA, CIGADA SARA, GATTI MARIA CRISTINA, GILARDONI SARA (a cura di), *Proceedings of the IADA Workshop Word Meaning in Argumentative Dialogue. Homage to Sorin Stati. Volume I*. «L'analisi linguistica letteraria», XVI Special Issue, 1, 2008, pp. 463-474. ISSN: 1827-7985. Codice rivista: E189684
- MCGILLIVRAY BARBARA, PASSAROTTI MARCO, RUFFOLO PAOLO, *The Index Thomisticus Treebank Project: Annotation, Parsing and Valency Lexicon*, in DENOZ JOSEPH, ROSMORDUC SERGE (a cura di), *Natural Language Processing for Ancient Languages*, «Traitement Automatique des Langues», 50 (2), 2009, pp. 103-127. ISSN: 1965-0906. Codice rivista: E199336
- PASSAROTTI MARCO, *Theory and Practice of Corpus Annotation in the Index Thomisticus Treebank*, «Lexis», 27, 2009, pp. 5-23. ISSN: 0254-9239. Codice rivista: E101167
- PASSAROTTI MARCO, *In Memoriam Roberto Busa SJ*, «Bulletin de philosophie médiévale», 53, 2011, pp. 535-539. ISBN: 978-2-503-54375-8. ISSN: 0068-4023. Codice rivista: E027193
- KORAKIANGAS TIMO, PASSAROTTI MARCO, *Challenges in Annotating Medieval Latin Charters*, in MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Annotation of Corpora for Research in the Humanities: Proceedings of the ACRH Workshop, Heidelberg, 5 January 2012*, «Journal for Language Technology and Computational Linguistics» (JLCL), 26(2), 2011, pp. 103-114. ISSN: 2190-6858. Codice rivista: E213520
- MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE, *Preface*, in MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Annotation of Corpora for Research in the Humanities: Proceedings of the ACRH Workshop, Heidelberg, 5 January 2012*, «Journal for Language Technology and Computational Linguistics» (JLCL), 26(2), 2011, pp. 7-10. ISSN: 2190-6858. Codice rivista: E213520
- PASSAROTTI MARCO, *What Syntax Can Do For Philosophy. A Treebank-based Network Analysis of the Verb Sum in Thomas Aquinas*, «Rivista di Filosofia Neo-Scolastica», 1-2,



- 2015, pp. 309-323. ISSN versione cartacea: 00356247. ISSN versione digitale: 18277926
- RAYNAUD SAVINA, PASSAROTTI MARCO, *Le latin de Thomas d'Aquin et l'intellectualisation de Havránek. Entre lexicographie computationnelle et histoire des idées sémiotiques*, «Écho des études romanes», XI/1, 2015, pp. 93-109. ISSN versione cartacea: 1801-0865. ISSN versione digitale: 1804-8358
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, *Subject-Verb Agreement with Coordinated Subjects in Ancient Greek. A Treebank-based Study*, «Journal of Greek Linguistics», 16(1), 2016, pp. 87-116. ISSN versione cartacea: 1566-5844. ISSN versione digitale: 1569-9846
  - PASSAROTTI MARCO, *How Far Is Stanford from Prague (and vice versa)? Comparing Two Dependency-based Annotation Schemes by Network Analysis*, «L'Analisi Linguistica e Letteraria», 1/2016, pp. 21-46. ISSN: 1122-1917
  - GONZÁLEZ SAAVEDRA BERTA, PASSAROTTI MARCO, *Verso un lessico del latino empiricamente motivato*, «RiCOGNIZIONI», III/6, 2016, pp. 51-68. ISSN: 2384-8987
  - CLEMENTE GIAN PAOLO, PASSAROTTI MARCO, *On Singles, Couples and Extended Families. Measuring Overlapping between Latin Vallex and Latin WordNet*, «Italian Journal of Computational Linguistics», 2(2), 2016, pp. 31-49. ISSN: 2499-4553
  - GONZÁLEZ SAAVEDRA BERTA, PASSAROTTI MARCO, *Using Tectogrammatical Annotation for Studying Actors and Actions in Sallust's Bellum Catilinae*, «The Prague Bulletin of Mathematical Linguistics», 111, 2018, pp. 5-28. ISSN: 0032-6585
  - ECKHOFF HANNE MARTINE, LURAGHI SILVIA, PASSAROTTI MARCO, *Introduction. The added value of diachronic treebanks for historical linguistics*, in ECKHOFF HANNE MARTINE, LURAGHI SILVIA, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Diachronic Treebanks*, Special Issue of «Diachronica», 35:3, 2018, pp. 297-309. ISSN: 0176-4225. E-ISSN: 1569-9714
  - ROCKWELL GEOFFREY, PASSAROTTI MARCO, *The Index Thomisticus as a Digital Humanities Big Data Project*, «Umanistica Digitale», 5/2019, pp. 13-34. ISSN: 2532-8816
  - PASSAROTTI MARCO, *Se i Big Data parlano greco e latino*, «Vita e Pensiero», 5/2019, pp. 108-112. ISSN: 0042-725X
  - MAMBRINI FRANCESCO, CECCHINI FLAVIO MASSIMILIANO, FRANZINI GRETA, LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO CARLO, RUFFOLO PAOLO, *LiLa: Linking Latin. Risorse linguistiche per il latino nel Semantic Web*, «Umanistica Digitale», 8/2020, pp. 63-78. ISSN: 2532-8816.
  - PASSAROTTI MARCO, MAMBRINI FRANCESCO, FRANZINI GRETA, CECCHINI FLAVIO MASSIMILIANO, LITTA ELEONORA, MORETTI GIOVANNI, RUFFOLO PAOLO, SPRUGNOLI RACHELE, *Interlinking through Lemmas. The Lexical Collection of the LiLa Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin*, in PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Current Approaches in Latin Lemmatization*, «Studi e Saggi Linguistici», LVIII (1) 2020, pp. 177-212. eISSN: 2281-9142. ISSN: 0085-6827. Codice rivista: E256501
  - PASSAROTTI MARCO, *Introduction*, in PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Current Approaches in Latin Lemmatization*, «Studi e Saggi Linguistici», LVIII (1) 2020, pp. 7-18. eISSN: 2281-9142. ISSN: 0085-6827. Codice rivista: E256501
  - LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, BUDASSI MARCO, PAPPALÉPORE MARCO, *Of nodes and cells. Two perspectives on (and from) Word Formation Latin*, «Lingue antiche e moderne», 9 (2020), pp. 131-155. ISSN: 2281-4841
  - LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, MAMBRINI FRANCESCO, *Derivations and Connections: Word Formation in the LiLa Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin*, «The Prague Bulletin of Mathematical Linguistics», 115, 2020, pp. 163-186. ISSN: 0032-6585
  - SPRUGNOLI RACHELE, MORETTI GIOVANNI, PASSAROTTI MARCO, *Building and Comparing Lemma Embeddings for Latin. Classical Latin versus Thomas Aquinas*, «Italian Journal of Computational Linguistics», 6(1), 2020, pp. 29-45. ISSN: 2499-4553

(C) Contributi in atti di congressi/workshop/seminari

- ALBERTO PAULO F., CAPPELLI GIUSEPPE, PASSAROTTI MARCO, PENA ABEL N., *Strumenti informatici per l'analisi dei testi latini*, in NASCIMENTO AIRES A. (a cura di), *Antiguidade Clássica: Que fazer com este património? Colóquio à memória de Victor Jabouille, 2003, Maio 8-10*, Lisboa, Centro de Estudos Clássicos, 2004, pp. 37-42. ISBN: 972-9376-08-5
- PASSAROTTI MARCO, *Towards Textual Drift Modelling in Computational Philology*, in BARET PHILIPPE, BOZZI ANDREA, CIGNONI LAURA, MACÉ CAROLINE (a cura di), *The evolution of texts: confronting stemmatological and genetical methods. Proceedings of the International Workshop held in Louvain-la-Neuve on September 1-2, 2004*, «Linguistica Computazionale», XXIV-XXV, 2006, pp. 63-86. ISSN: 0392-6907. ISBN: 88-8147-435-2. Codice rivista: E101980

- PASSAROTTI MARCO, *Verso il Lessico Tomistico Biculturale. La treebank dell'Index Thomisticus*, in PETRILLI RAFFAELLA, FEMIA DIEGO (a cura di), *Il filo del discorso. Intrecci testuali, articolazioni linguistiche, composizioni logiche. Atti del XIII Congresso Nazionale della Società di Filosofia del Linguaggio, Viterbo, 14-16 Settembre 2006*, Roma, Aracne Editrice, Pubblicazioni della Società di Filosofia del Linguaggio, 04, 2007 pp. 187-205. ISBN: 978-88-548-1331-1
- PASSAROTTI MARCO, *LEMLAT. Uno strumento per la lemmatizzazione morfologica automatica del latino*, in CITTI FRANCESCO, DEL VECCHIO TOMMASO (a cura di), *From Manuscript to Digital Text. Problems of Interpretation and Markup. Proceedings of the Colloquium (Bologna, June 12<sup>th</sup> 2003)*, «Papers on Grammar», IX-3, Roma, Herder, 2007, pp. 107-128. ISBN: 88-89670-28-6. ISSN: 1128-9066. Codice rivista: E187983
- BAMMAN DAVID, PASSAROTTI MARCO, CRANE GREGORY, RAYNAUD SAVINA, *A Collaborative Model of Treebank Development*, in DE SMEDT KOENRAAD, HAJIČ JAN, KÜBLER SANDRA (a cura di) *Proceedings of the Sixth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories. December 7-8, 2007, Bergen, Norway*, Northern European Association for Language Technology (NEALT) Proceedings Series, Vol. 1, 2007, pp. 1-6. ISSN: 1736-6305
- BAMMAN DAVID, PASSAROTTI MARCO, BUSA ROBERTO, CRANE GREGORY, *The annotation guidelines of the Latin Dependency Treebank and Index Thomisticus Treebank. The treatment of some specific syntactic constructions in Latin*, in *Proceedings of the Sixth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2008). May 28-30, 2008, Marrakech, Morocco*, European Language Resources Association (ELRA), 2008, pp. 71-76. ISBN: 2-9517408-4-0
- PASSAROTTI MARCO, *Una dependency treebank come proposta per l'Index Thomisticus*, in GIOVANNOZZI DELFINA, VENEZIANI MARCO (a cura di), *Natura. XII Colloquio Internazionale del Lessico Intellettuale Europeo (Roma, 4-6 gennaio 2007)*, Firenze, Olschki, 2008, pp. 195-214. ISBN: 978-88-222-5799-4
- BOZZI ANDREA, PASSAROTTI MARCO, *Il progetto Fondi ed Archivi Digitali: la tecnologia al servizio degli Istituti culturali*, in BASSI SIMONETTA (a cura di), *Seminari Signum 2005*, Pisa, Edizioni della Normale, 2008, pp. 9-33. ISBN: 978-88-7642-318-5
- MCGILLIVRAY BARBARA, PASSAROTTI MARCO, *The Development of the Index Thomisticus Treebank Valency Lexicon*, in *Proceedings of LaTeCH-SHELT&R Workshop 2009, Athens, March 30, 2009*, 2009, pp. 43-50. ISBN: 9781617385605
- PASSAROTTI MARCO, PRZEPIÓRKOWSKI ADAM, RAYNAUD SAVINA, VAN EYNDE FRANK, *Preface*, in PASSAROTTI MARCO, PRZEPIÓRKOWSKI ADAM, RAYNAUD SAVINA, VAN EYNDE FRANK (a cura di), *Proceedings of the Eighth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT8). 4-5 December 2009, Milan, Italy*, Milano, EDUCatt, 2009, pp. iii-v. ISBN: 978-88-8311-712-1
- PASSAROTTI MARCO, DELL'ORLETTA FELICE, *Improvements in Parsing the Index Thomisticus Treebank. Revision, Combination and a Feature Model for Medieval Latin*, in *Proceedings of the Seventh International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2010). May 19-21, 2010, La Valletta, Malta*, European Language Resources Association (ELRA), 2010, pp. 1964-1971. ISBN: 2-9517408-6-7
- PASSAROTTI MARCO, *Leaving Behind the Less-Resourced Status. The Case of Latin through the Experience of the Index Thomisticus Treebank*, in *7th SaLTMIL Workshop on Creation and Use of Basic Lexical Resources for Less-Resourced Languages, LREC 2010, La Valletta, Malta, 23 May 2010*, 2010, pp. 27-32. ISBN: 2-9517408-6-7
- PASSAROTTI MARCO, *Per una treebank dell'italiano antico*, in ILIESCU MARIA, SILLER-RUNGGALDIER HEIDI M., DANLER PAUL (a cura di), *XXVe CILPR Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes. Innsbruck, 3-8 septembre 2007*, Berlin – New York, De Gruyter, 2010, Vol. VI, pp. 269-278. ISBN: 978-3-11-023192-2
- PASSAROTTI MARCO, RUFFOLO PAOLO, *Parsing the Index Thomisticus Treebank. Some Preliminary Results*, in ANREITER PETER, KIENPOINTNER MANFRED (a cura di), *Latin Linguistics Today. Akten des 15. Internationalen Kolloquiums zur Lateinischen Linguistik, Innsbruck, 4. – 9. April 2009*, Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft, Vol. 137, 2010, pp. 714-725. ISBN: 978-3-85124-723-7
- DICKINSON MARKUS, MÜÜRISSEP KAILI, PASSAROTTI MARCO, *Preface*, in DICKINSON MARKUS, MÜÜRISSEP KAILI, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Proceedings of the Ninth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT9). 3-4 December 2010, University of Tartu, Estonia*, Northern European Association for Language Technology (NEALT) Proceedings Series, Vol. 9, 2010, pp. iii-iv. ISSN: 1736-8197
- PASSAROTTI MARCO, *Pratiche di realizzazione e uso di corpora annotati. Il caso del latino*, in

- Atti del Sodalizio Glottologico Milanese*, Milano, Edizioni dell'Orso, Vol. IV n.s., 2010, pp. 54-72. ISBN: 978-88-6274-267-2
- PASSAROTTI MARCO, MAMBRINI FRANCESCO, *First Steps towards the Semi-automatic Development of a Wordformation-based Lexicon of Latin*, in *Proceedings of the Eighth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2012). May 23-25, 2012, Istanbul, Turkey*, European Language Resources Association (ELRA), 2012, pp. 852-859. ISBN: 978-2-9517408-7-7
  - CANTALUPPI GABRIELE, PASSAROTTI MARCO, *The meaning of forma in Thomas Aquinas. Hierarchical Clustering from the Index Thomisticus Treebank*, in OKADA AKINORI, VICARI DONATELLA, RAGOZINI GIANCARLO (a cura di), *Analysis and Modeling of Complex Data in Behavioural and Social Sciences. Book of short papers. JCS – CLADAG 12. September 3-4 2012 - Anacapri, Italy*, Padova, CLEUP, 2012, pp. 1-4. <http://www.jcs-cladag12.tk/>. ISBN: 978-88-6129-916-0
  - PASSAROTTI MARCO, *From Treebanks to Lexical Entries. Clustering the Index Thomisticus*, in RADIMSKÝ JAN (a cura di), *Actes du 31e Colloque International sur le Lexique et la Grammaire*, České Budějovice, Université de Bohême du Sud à České Budějovice (République Tchèque), 2012, pp. 143-147. ISBN: 978-80-7394-409-4
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE, *Preface*, in MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Proceedings of the Second Workshop on Annotation of Corpora for Research in the Humanities (ACRH-2). 29 November 2012, Lisbon, Portugal*, Edições Colibri, 2012, pp. III-IV. ISBN: 978-989-689-273-9
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, *Will a Parser Overtake Achilles? First experiments on parsing the Ancient Greek Dependency Treebank*, in HENDRICKX IRIS, KÜBLER SANDRA, SIMOV KIRIL (a cura di), *Proceedings of the Eleventh International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT11). 30 November – 1 December 2012, Lisbon, Portugal*, Edições Colibri, 2012, pp. 133-144. ISBN: 978-989-689-274-6
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, *Non-projectivity in the Ancient Greek Dependency Treebank*, in HAJIČOVÁ EVA, GERDES KIM, WANNER LEO (a cura di), *DepLing 2013. Proceedings of the Second International Conference on Dependency Linguistics. August 27-30, 2013, Prague, Czech Republic*, Charles University in Prague, Matfyzpress, Prague, Czech Republic, 2013, pp. 177-186. ISBN: 978-80-7378-240-5
  - CANTALUPPI GABRIELE, PASSAROTTI MARCO, *Clustering the Four Gospels in the Greek, Latin, Gothic and Old Church Slavonic Translations*, in MINERVA TOMMASO, MORLINI ISABELLA, PALUMBO FRANCESCO (a cura di), *Cladag 2013. 9th Scientific Meeting of the Classification and Data Analysis Group of the Italian Statistical Society. Book of Abstracts*, Padova, CLEUP, 2013, pp. 81-84. [http://www.cladag2013.it/images/file/CLADAG2013\\_Abstract.pdf](http://www.cladag2013.it/images/file/CLADAG2013_Abstract.pdf). ISBN: 9788867871179
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE, *Preface*, in MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Proceedings of the Third Workshop on Annotation of Corpora for Research in the Humanities (ACRH-3). 12 December 2013, Sofia, Bulgaria*, Sofia, The Institute of Information and Communication Technologies, Bulgarian Academy of Sciences, 2013, pp. I-II. ISBN: 978-954-91700-5-4
  - PASSAROTTI MARCO, *One Hundred Years Ago. In Memory of Father Roberto Busa SJ*, in MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Proceedings of the Third Workshop on Annotation of Corpora for Research in the Humanities (ACRH-3). 12 December 2013, Sofia, Bulgaria*, Sofia, The Institute of Information and Communication Technologies, Bulgarian Academy of Sciences, 2013, pp. 15-24. ISBN: 978-954-91700-5-4
  - PASSAROTTI MARCO, *From Syntax to Semantics. First Steps Towards Tectogrammatical Annotation of Latin*, in ZERVANOU KALLIOPI, VERTAN CRISTINA (a cura di), *Proceedings of the 8th Workshop on Language Technology for Cultural Heritage, Social Sciences, and Humanities (LaTeCH) @ EACL 2014. April 26, 2014. Gothenburg, Sweden*, Gothenburg, Sweden, The Association for Computational Linguistics, 2014, pp. 100-109. ISBN: 978-1-937284-85-5
  - MARTENS SCOTT, PASSAROTTI MARCO, *Thomas Aquinas in the TüNDRA: Integrating the Index Thomisticus Treebank into CLARIN-D*, in CALZOLARI NICOLETTA, CHOUKRI KHALID, DECLERCK THIERRY, LOFTSSON HRAFN, MAEGAARD BENTE, MARIANI JOSEPH, MORENO ASUNCION, ODIJK JAN, PIPERIDIS STELIOS(a cura di), *Proceedings of the Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2014). May 26-31, 2014, Reykjavik, Iceland*, European Language Resources Association (ELRA), 2014, pp. 767-774. ISBN: 978-2-9517408-8-4
  - CULY CHRIS, PASSAROTTI MARCO, KÖNIG-GARDANOBILO ULLA, *A Compact Interactive Visualization of Dependency Treebank Query Results*, in CALZOLARI NICOLETTA, CHOUKRI

- KHALID, DECLERCK THIERRY, LOFTSSON HRAFN, MAEGAARD BENTE, MARIANI JOSEPH, MORENO ASUNCION, ODIJK JAN, PIPERIDIS STELIOS (a cura di), *Proceedings of the Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2014)*. May 26-31, 2014, Reykjavik, Iceland, European Language Resources Association (ELRA), 2014, pp. 759-766. ISBN: 978-2-9517408-8-4
- PASSAROTTI MARCO, *The Importance of Being sum. Network Analysis of a Latin Dependency Treebank*, in BASILI ROBERTO, LENCI ALESSANDRO, MAGNINI BERNARDO (a cura di), *Proceedings of the First Italian Conference on Computational Linguistics. CLiC-it 2014*. 9-10 December 2014, Pisa, Italy, Pisa University Press, Pisa, 2014, pp. 291-295. ISBN: 978-886741-472-7
  - GONZÁLEZ SAAVEDRA BERTA, PASSAROTTI MARCO, *Challenges in Enhancing the Index Thomisticus Treebank with Semantic and Pragmatic Annotation*, in ENRICH VERENA, HINRICH ERHARD, DE KOK DANIËL, OSENOVA PETYA, PREPIORKOWSKI ADAM (a cura di), *Proceedings of the Thirteenth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT-13)*. December 12-13, 2014, Tübingen, Germany, Department of Linguistics, University of Tübingen, Germany, 2014, pp. 265-270. ISBN: 978-39809183-9-8
  - MCGILLIVRAY BARBARA, PASSAROTTI MARCO, *Accessing and using a corpus-driven Latin Valency Lexicon*, in HAVERLING GERD V.M. (a cura di), *Latin Linguistics in the Early 21<sup>st</sup> Century. Acts of the 16th International Colloquium on Latin Linguistics, Uppsala, June 6<sup>th</sup>-11<sup>th</sup>, 2011*, Uppsala Universitet, 2015, pp. 289-300. ISBN: 978-91-554-9271-7
  - PASSAROTTI MARCO, MCGILLIVRAY BARBARA, BAMMAN DAVID, *A Treebank-based Study on Latin Word Order*, in HAVERLING GERD V.M. (a cura di), *Latin Linguistics in the Early 21<sup>st</sup> Century. Acts of the 16th International Colloquium on Latin Linguistics, Uppsala, June 6<sup>th</sup>-11<sup>th</sup>, 2011*, Uppsala Universitet, 2015, pp. 338-350. ISBN: 978-91-554-9271-7
  - PASSAROTTI MARCO, GONZÁLEZ SAAVEDRA BERTA, ONAMBÉLÉ MANGA CHRISTOPHE, *Somewhere between Valency Frames and Synsets. Comparing Latin Vallex and Latin Wordnet*, in BOSCO CRISTINA, TONELLI SARA, ZANZOTTO FABIO MASSIMO (a cura di), *Proceedings of the Second Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2015)*. 3-4 December 2015, Trento, Academia University Press, Torino, 2015, pp. 221-225. ISBN: 978-88-99200-62-6
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE, *Preface*, in MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Proceedings of the Workshop on Corpus-Based Research in the Humanities (CRH)*. 10 December 2015, Warsaw, Poland, Institute of Computer Science of the Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland, 2015. ISBN: 978-83-63159-19-1
  - PONTI EDOARDO MARIA, PASSAROTTI MARCO, *Differentia compositionem facit. A Slower-Paced and Reliable Parser for Latin*, in CALZOLARI NICOLETTA, CHOUKRI KHALID, DECLERCK THIERRY, GROBELNIK MARKO, MAEGAARD BENTE, MARIANI JOSEPH, MORENO ASUNCION, ODIJK JAN, PIPERIDIS STELIOS (a cura di), *Proceedings of the Tenth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2016)*. May 23-28, 2016, Portorož, Slovenia, European Language Resources Association (ELRA), 2016, pp. 683-688. ISBN: 978-2-9517408-9-1
  - PASSAROTTI MARCO, BERTA GONZÁLEZ SAAVEDRA, CHRISTOPHE ONAMBELE, *Latin Vallex. A Treebank-based Semantic Valency Lexicon for Latin*, in CALZOLARI NICOLETTA, CHOUKRI KHALID, DECLERCK THIERRY, GROBELNIK MARKO, MAEGAARD BENTE, MARIANI JOSEPH, MORENO ASUNCION, ODIJK JAN, PIPERIDIS STELIOS (a cura di), *Proceedings of the Tenth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2016)*. May 23-28, 2016, Portorož, Slovenia, European Language Resources Association (ELRA), 2016, pp. 2599-2606. ISBN: 978-2-9517408-9-1
  - BUDASSI MARCO, PASSAROTTI MARCO, *Nomen Omen. Enhancing the Latin Morphological Analyser Lemlat with an Onomasticon*, in *Proceedings of the 10th SIGHUM Workshop on Language Technology for Cultural Heritage, Social Sciences, and Humanities (LaTeCH 2016)*, Berlin, Germany, The Association for Computational Linguistics, 2016, pp. 90-94. ISBN: 978-1-945626-09-8
  - LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, CULY CHRIS, *Formatio formosa est. Building a Word Formation Lexicon for Latin*, in CORAZZA ANNA, MONTEMAGNI SIMONETTA, SEMERARO GIOVANNI (a cura di), *Proceedings of the Third Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2016)*. 5-6 December 2016, Napoli, Italy, Accademia university press, Collana dell'Associazione Italiana di Linguistica Computazionale, vol. 2, 2016, pp. 185-189. ISBN: 9788899982089. ISSN: 2531-4548
  - PASSAROTTI MARCO, BUDASSI MARCO, *May the Goddess of Hope Help Us. Homonymy in Latin Lexicon and Onomasticon*, in CORAZZA ANNA, MONTEMAGNI SIMONETTA, SEMERARO GIOVANNI (a cura di), *Proceedings of the Third Italian Conference on Computational*

- Linguistics (CLiC-it 2016)*. 5-6 December 2016, Napoli, Italy, Accademia university press, Collana dell'Associazione Italiana di Linguistica Computazionale, vol. 2, 2016, pp. 233-236. ISBN: 9788899982089. ISSN: 2531-4548
- PASSAROTTI MARCO, BUDASSI MARCO, LITTA ELEONORA, RUFFOLO PAOLO, *The Lemlat 3.0 Package for Morphological Analysis of Latin*, in BOUMA GERLOF, ADESAM YVONNE (a cura di), *Proceedings of the NoDaLiDa 2017 Workshop on Processing Historical Language*. 22<sup>nd</sup> May 2017 Gothenburg, Northern European Association for Language Technology (NEALT) Proceedings Series, Vol. 32, 2017, pp. 24-31. ISBN: 978-91-7685-503-4. Linköping University Electronic Press, Linköpings universitet, 2017, pp. 24-31. ISSN versione cartacea: 1650-3686. ISSN versione digitale: 1650-3740
  - CULY CHRIS, LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, *Visual Exploration of Latin Derivational Morphology*, in RUS VASILE, MARKOV ZDRAVKO (a cura di), *Proceedings of the Thirtieth International Florida Artificial Intelligence Research Society Conference*. Marco Island, Florida. May 22–24, 2017, The AAAI Press, Palo Alto, California, 2017, pp. 601-606. ISBN: 978-1-57735-787-2
  - BUDASSI MARCO, PASSAROTTI MARCO, *The Impact of Unassimilated Loanwords on Latin Lexicon. A Qualitative and Quantitative Analysis*, in ANTONACOPOULOS APOSTOLOS, BÜCHLER MARCO (a cura di), *Proceedings of the Second International Conference on Digital Access to Textual Cultural Heritage (DATeCH 2017)*. Göttingen, June 1-2, 2017, New York, ACM, 2017, pp. 85-90. ISBN: 978-1-4503-5265-9
  - LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, RUFFOLO PAOLO, *Node Formation. Using Networks to Inspect Productivity in Affixal Derivation in Classical Latin*, in ANTONACOPOULOS APOSTOLOS, BÜCHLER MARCO (a cura di), *Proceedings of the Second International Conference on Digital Access to Textual Cultural Heritage (DATeCH 2017)*. Göttingen, June 1-2, 2017, New York, ACM, 2017, pp. 103-108. ISBN: 978-1-4503-5265-9
  - ONAMBÉLÉ CHRISTOPHE, KOPP MATYÁŠ, PASSAROTTI MARCO, MIROVSKÝ JIŘÍ, *Converting Latin Treebank Data into SQL Database for Query Purposes*, in ANTONACOPOULOS APOSTOLOS, BÜCHLER MARCO (a cura di), *Proceedings of the Second International Conference on Digital Access to Textual Cultural Heritage (DATeCH 2017)*. Göttingen, June 1-2, 2017, New York, ACM, 2017, pp. 117-122. ISBN: 978-1-4503-5265-9
  - LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, *Preface*, in LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Proceedings of the Workshop on Resources and Tools for Derivational Morphology (DeriMo)*. 5 - 6 October 2017, Milano, Italy, EDUCatt, Milano, 2017, pp. iii-x. ISBN: 978-88-9335-225-3
  - BUDASSI MARCO, LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, *-io Nouns through the Ages. Analysing Latin Morphological Productivity with Lemlat*, in BASILI ROBERTO, NISSIM MALVINA, SATTA GIORGIO (a cura di), *Proceedings of the Fourth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2017)*. 11-13 December 2017, Rome, Italy, Accademia university press, Collana dell'Associazione Italiana di Linguistica Computazionale, 2017, pp. 65-70. ISBN: 978-88-99982-76-8. ISSN: 2531-4548
  - PASSAROTTI MARCO, GONZÁLEZ SAAVEDRA BERTA, *The Treebanked Conspiracy. Actors and Actions in Bellum Catilinae*, in HAJIČ JAN (a cura di), *Proceedings of the 16th International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT16)*. January 23-24, 2018, Prague, Czech Republic, Institute of Formal and Applied Linguistics, Charles University in Prague, Czech Republic, 2018, pp. 18-26. ISBN: 978-80-88132-04-2
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE, *Preface*, in FRANK ANDREW U., IVANOVIC CHRISTINE, MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Proceedings of the Second Workshop on Corpus-Based Research in the Humanities (CRH-2)*. 25-26 January 2018. Vienna, Austria, Gerastree Proceedings, GTP 1, Dept. of Geoinformation, TU Wien, Austria, 2018, pp. I-IV. ISBN: 978-3-901716-43-0
  - CECCHINI FLAVIO MASSIMILIANO, PASSAROTTI MARCO, MARONGIU PAOLA, ZEMAN DANIEL, *Challenges in Converting the Index Thomisticus Treebank into Universal Dependencies*, in DE MARNEFFE MARIE-CATHERINE, LYNN TERESA, SCHUSTER SEBASTIAN (a cura di), *Proceedings of the Second Workshop on Universal Dependencies (UDW 2018)*, The Association for Computational Linguistics, Bruxelles, Belgium, 2018, pp. 27-36. ISBN: 978-1-948087-78-0
  - CECCHINI FLAVIO MASSIMILIANO, PASSAROTTI MARCO, TESTORI MARINELLA, RUFFOLO PAOLO, DRAETTA LIA, FIEROMONTE MARTINA, LIANO ANNARITA, MARINI COSTANZA, PIANATANIDA GIOVANNI, *Enhancing the Latin Morphological Analyser LEMLAT with a Medieval Latin Glossary*, in CABRIO ELENA, MAZZEI ALESSANDRO, TAMBURINI FABIO (a cura di), *Proceedings of the Fifth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2018)*. 10-12 December 2018, Torino, Accademia university press, 2018, pp. 87-92. ISBN: 978-88-

31978-41-5. ISSN: 1613-0073

- PELLEGRINI MATTEO, PASSAROTTI MARCO, *LatInfLexi: an Inflected Lexicon of Latin Verbs*, in CABRIO ELENA, MAZZEI ALESSANDRO, TAMBURINI FABIO (a cura di), *Proceedings of the Fifth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2018). 10-12 December 2018, Torino*, Accademia university press, 2018, pp. 324-329. ISBN: 978-88-31978-41-5. ISSN: 1613-0073
- FRANZINI GRETA, PASSAROTTI MARCO, MORITZ MARIA, BÜCHLER MARCO, *Using and evaluating TRACER for an Index fontium computatus of the Summa contra Gentiles of Thomas Aquinas*, in CABRIO ELENA, MAZZEI ALESSANDRO, TAMBURINI FABIO (a cura di), *Proceedings of the Fifth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2018). 10-12 December 2018, Torino*, Accademia university press, 2018, pp. 199-205. ISBN: 978-88-31978-41-5. ISSN: 1613-0073
- PASSAROTTI MARCO, CECCHINI FLAVIO, FRANZINI GRETA, LITTA ELEONORA, MAMBRINI FRANCESCO, RUFFOLO PAOLO, *The LiLa Knowledge Base of Linguistic Resources and NLP Tools for Latin*, in DECLERCK THIERRY, MCCRAE JOHN P. (a cura di), *Proceedings of the Poster Session of the 2nd Conference on Language, Data and Knowledge (LDK 2019), Leipzig, Germany, May 21, 2019*, CEUR Workshop Proceedings, 2019, pp. 6-11. ISSN: 1613-0073
- MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, *Harmonizing Different Lemmatization Strategies for Building a Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin*, in FRIEDRICH ANNEMARIE, ZEYREK DENIZ (a cura di), *Proceedings of the 13th Linguistic Annotation Workshop (LAW XIII). August 1, 2019. Florence, Italy*, Association for Computational Linguistics, Florence, Italy, 2019, pp. 71-80. ISBN: 978-1-950737-38-3
- MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, *Linked Open Treebanks. Interlinking Syntactically Annotated Corpora in the LiLa Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin*, in CANDITO MARIE, GERDES KIM, KAHANE SYLVAIN, SEDDAH DJAMÉ, CHEN XINYING, FERRER-I-CANCHO RAMON, RADEMAKER ALEXANDRE, TYERS FRANCIS (a cura di), *Proceedings of the 18th International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT, SyntaxFest 2019), 28-29 August 2019*, Association for Computational Linguistics, Paris, 2019, pp. 74-81. ISBN: 978-1-950737-64-2
- LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, MAMBRINI FRANCESCO, *The Treatment of Word Formation in the LiLa Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin*, in ŽABOKRTSKÝ ZDENĚK, ŠEVČÍKOVÁ MAGDA, LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Proceedings of the Second International Workshop on Resources and Tools for Derivational Morphology (DeriMo 2019). 19-20 September 2019, Prague, Czechia*, Charles University, Faculty of Mathematics and Physics, Institute of Formal and Applied Linguistics, Prague, Czech Republic, 2019, pp. 35-43. ISBN: 978-80-88132-08-0
- FRANZINI GRETA, PEVERELLI ANDREA, RUFFOLO PAOLO, PASSAROTTI MARCO, SANNA HELENA, SIGNORONI EDOARDO, VENTURA VIVIANA, ZAMPEDRI FEDERICA, *Nunc Est Aestimandum: Towards an Evaluation of the Latin WordNet*, in BERNARDI RAFFAELLA, NAVIGLI ROBERTO, SEMERARO GIOVANNI (a cura di), *Proceedings of the Sixth Italian Conference on Computational Linguistics, Bari, Italy, November 13-15, AI\*IA Series Vol. 2481*, CEUR Workshop Proceedings, 2019, pp. 1-8. ISSN: 1613-0073. Accademia University Press, Torino, 2019, pp. 1-8. ISBN: 979-12-80136-00-8
- SPRUGNOLI RACHELE, PASSAROTTI MARCO, MORETTI GIOVANNI, *Vir is to Moderatus as Mulier is to Intemperans. Lemma Embeddings for Latin*, in BERNARDI RAFFAELLA, NAVIGLI ROBERTO, SEMERARO GIOVANNI (a cura di), *Proceedings of the Sixth Italian Conference on Computational Linguistics, Bari, Italy, November 13-15, AI\*IA Series Vol. 2481*, CEUR Workshop Proceedings, 2019, pp. 1-8. ISSN: 1613-0073. Accademia University Press, Torino, 2019, pp. 1-8. ISBN: 979-12-80136-00-8
- MARRAS CRISTINA, PASSAROTTI MARCO, FRANZINI GRETA, LITTA ELEONORA, *Prefazione*, in MARRAS CRISTINA, PASSAROTTI MARCO, FRANZINI GRETA, LITTA ELEONORA (a cura di), *Atti del IX Convegno Annuale dell'Associazione per l'Informatica Umanistica e la Cultura Digitale (AIUCD). La svolta inevitabile: sfide e prospettive per l'Informatica Umanistica. 15-17 gennaio 2020. Milano, Università Cattolica del Sacro Cuore*, in *Quaderni di Umanistica Digitale*, Bologna, 2020, pp. iii-v. ISBN 978-88-942535-4-2. DOI 10.6092/unibo/amsacta/6316
- SPRUGNOLI RACHELE, PASSAROTTI MARCO, *Preface*, in SPRUGNOLI RACHELE, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Proceedings of LT4HALA 2020 Workshop - 1st Workshop on Language Technologies for Historical and Ancient Languages, satellite event to the Twelfth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2020)*, European Language Resources Association (ELRA), Paris, 2020, pp. iii-iv. ISBN: 979-10-95546-53-5
- SPRUGNOLI RACHELE, PASSAROTTI MARCO, CECCHINI FLAVIO MASSIMILIANO, PELLEGRINI



- MATTEO, *Overview of the EvaLatin 2020 Evaluation Campaign*, in SPRUGNOLI RACHELE, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Proceedings of LT4HALA 2020 Workshop - 1st Workshop on Language Technologies for Historical and Ancient Languages, satellite event to the Twelfth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2020)*, European Language Resources Association (ELRA), Paris, 2020, pp. 105-110. ISBN: 979-10-95546-53-5
- MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, *Representing Etymology in the LiLa Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin*, in KERNERMAN ILAN, KREK SIMON, MCCRAE JOHN P., GRACIA JORGE, AHMADI SINA, KABASHI BESIM (a cura di), *Proceedings of the Globalex Workshop on Linked Lexicography. LREC 2020 Workshop*, European Language Resources Association (ELRA), Paris, 2020, pp. 20–28. ISBN: 979-10-95546-46-7
  - SPRUGNOLI RACHELE, PASSAROTTI MARCO, CORBETTA DANIELA, PEVERELLI ANDREA, *Odi et Amo. Creating, Evaluating and Extending Sentiment Lexicons for Latin*, in CALZOLARI NICOLETTA, BÉCHET FRÉDÉRIC, BLACHE PHILIPPE, CHOUKRI KHALID, CIERI CHRISTOPHER, DECLERCK THIERRY, GOGGI SARA, ISAHARA HITOSHI, MAEGAARD BENTE, MARIANI JOSEPH, MAZO HÉLÈNE, MORENO ASUNCION, ODIJK JAN, PIPERIDIS STELIOS (a cura di), *Proceedings of the Twelfth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2020)*, European Language Resources Association (ELRA), Paris, 2020, pp. 3078-3086. ISBN: 979-10-95546-34-4 EAN: 9791095546344
  - CECCHINI FLAVIO MASSIMILIANO, KORAKIANGAS TIMO, PASSAROTTI MARCO, *A New Latin Treebank for Universal Dependencies: Charters between Ancient Latin and Romance Languages*, in CALZOLARI NICOLETTA, BÉCHET FRÉDÉRIC, BLACHE PHILIPPE, CHOUKRI KHALID, CIERI CHRISTOPHER, DECLERCK THIERRY, GOGGI SARA, ISAHARA HITOSHI, MAEGAARD BENTE, MARIANI JOSEPH, MAZO HÉLÈNE, MORENO ASUNCION, ODIJK JAN, PIPERIDIS STELIOS (a cura di), *Proceedings of the Twelfth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2020)*, European Language Resources Association (ELRA), Paris, 2020, pp. 933-942. ISBN: 979-10-95546-34-4 EAN: 9791095546344
  - SPRUGNOLI RACHELE, MAMBRINI FRANCESCO, MORETTI GIOVANNI, PASSAROTTI MARCO, *Towards the Modeling of Polarity in a Latin Knowledge Base*, in ADAMO ALESSANDRO, DAGA ENRICO, MEROÑO-PENUELA ALBERT (a cura di), *Proceedings of the Third Workshop on Humanities in the Semantic Web (WHiSe 2020) co-located with 15th Extended Semantic Web Conference (ESWC 2020). Heraklion, Greece, June 2, 2020*, CEUR Workshop Proceedings, 2020, pp. 59-70. ISSN: 1613-0073
  - CECCHINI FLAVIO MASSIMILIANO, SPRUGNOLI RACHELE, MORETTI GIOVANNI, PASSAROTTI MARCO, *UDante: First Steps Towards the Universal Dependencies Treebank of Dante's Latin Works*, in MONTI JOHANNA, DELL'ORLETTA FELICE, TAMBURINI FABIO (a cura di), *Proceedings of the Seventh Italian Conference on Computational Linguistics. Bologna, Italy, March 1-3, 2021*, CEUR Workshop Proceedings, 2020, pp. 1-7. ISSN: 1613-0073
  - FRANZINI GRETA, ZAMPEDRI FEDERICA, PASSAROTTI MARCO, MAMBRINI FRANCESCO, MORETTI GIOVANNI, *Græcissâre: Ancient Greek Loanwords in the LiLa Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin*, in MONTI JOHANNA, DELL'ORLETTA FELICE, TAMBURINI FABIO (a cura di), *Proceedings of the Seventh Italian Conference on Computational Linguistics. Bologna, Italy, March 1-3, 2021*, CEUR Workshop Proceedings, 2020, pp. 1-6. ISSN: 1613-0073

#### (D) Contributi in miscellanee

- PASSAROTTI MARCO, *Language Resources. The State of the Art of Latin and the Index Thomisticus Treebank Project*, in ORTOLA MARIE-SOL (a cura di), *Corpus anciens et Bases de données*, «ALIEN TO. Échanges sapientiels en Méditerranée», N°2, Nancy, Presses universitaires de Nancy, 2011, pp. 301-320. ISBN: 978-2-8143-0104-7
- CANTALUPPI GABRIELE, PASSAROTTI MARCO, *Clustering the Corpus of Seneca. A Lexical-Based Approach*, in BRENTARI EUGENIO, CARPITA MAURIZIO (a cura di), *Advances in Latent Variables*, Milano, Vita e Pensiero, 2013, pp. 1-6. <http://meetings.sis-statistica.org/index.php/sis2013/ALV/paper/view/2595/463>. ISBN: 978-88-343-2556-8
- CANTALUPPI GABRIELE, PASSAROTTI MARCO, *The meaning of forma in Thomas Aquinas. Hierarchical Clustering from the Index Thomisticus Treebank*, in VICARI DONATELLA, OKADA AKINORI, RAGOZINI GIANCARLO, WEIHS CLAUS (a cura di), *Analysis and Modeling of Complex Data in Behavioural and Social Sciences. Selected papers of JCS – CLADAG 12. September 3-4 2012 - Anacapri, Italy*, series *Studies in Classification, Data Analysis, and Knowledge Organization*, Springer, 2014, pp. 83-91. ISBN: 978-3-319-06691-2
- CANTALUPPI GABRIELE, PASSAROTTI MARCO, *Clustering the Corpus of Seneca: A Lexical-Based Approach*, in CARPITA MAURIZIO, BRENTARI EUGENIO, QANNARI EL MOSTAFA (a cura di), *Advances in Latent Variables: Methods, Models and Applications*, series *Studies in Theoretical and Applied Statistics – Selected Papers of the Statistical Societies*, Springer,

2014, pp. 13-25. ISBN 978-3-319-02966-5

- PASSAROTTI MARCO, *What you can do with linguistically annotated data. From the Index Thomisticus to the Index Thomisticus Treebank*, in ROSZAK PIOTR, VIJGEN JÖRGEN (a cura di), *Reading Sacred Scripture with Thomas Aquinas. Hermeneutical Tools, Theological Questions and New Perspectives*, Brepols, 2015, pp. 3-44. ISBN: 978-2-503-56227-8
- PASSAROTTI MARCO, CANTALUPPI GABRIELE, *A Statistical Investigation into the Corpus of Seneca*, in POCETTI PAOLO (a cura di), *Latinitatis Rationes. Descriptive and Historical Accounts for the Latin Language*, Berlin-Boston, De Gruyter, 2016, pp. 684-706. ISBN 978-3-11-043996-0. e-ISBN (PDF) 978-3-11-043189-6. e-ISBN (EPUB) 978-3-11-043193-3
- PASSAROTTI MARCO, *Well, It Depends. Reflections on the Dependency Turn in Computational Linguistics*, in COTTICELLI-KURRAS PAOLA, GIUSFREDI FEDERICO (a cura di), *Formal Representation and the Digital Humanities*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, UK, 2018, pp. 141-158. ISBN (10): 1-5275-0803-X. ISBN (13): 978-1-5275-0803-3
- PASSAROTTI MARCO, «*Mai prendere un no come una risposta*». *Storia e attualità del lavoro di padre Roberto Busa SJ*, in DA MILANO FEDERICA, SCALA ANDREA, VAI MASSIMO, ZAMA RITA (a cura di), *La cultura linguistica italiana in confronto con le culture linguistiche di altri paesi europei dall'ottocento in poi*, SLI 63, Roma, Bulzoni, 2018, pp. 387-401. ISBN: 978-88-6897-138-0
- PASSAROTTI MARCO, *The Project of the Index Thomisticus Treebank*, in BERTI MONICA (a cura di), *Digital Classical Philology. Ancient Greek and Latin in the Digital Revolution*, Vol. 10 of *Age of Access? Grundfragen der Informationsgesellschaft*, Berlin-Boston, De Gruyter GmbH, 2019, pp. 299-319. ISBN: 978-3-11-059678-6. e-ISBN (PDF): 978-3-11-059957-2. e-ISBN (EPUB): 978-3-11-059699-1. ISSN: 2195-0210
- NYHAN JULIANNE, PASSAROTTI MARCO, *Introduction, or Why Busa Still Matters*, in NYHAN JULIANNE, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *One Origin of Digital Humanities. Fr. Roberto Busa in His Own Words*, Springer International Publishing, Cham, Germany, 2019, pp. 1-17. ISBN: 978-3-030-18311-0. e-ISBN: 978-3-030-18313-4. DOI: 10.1007/978-3-030-18313-4
- LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, *(When) inflection needs derivation: a word formation lexicon for Latin*, in HOLMES NIGEL, OTTINK MARIJKE, SCHRICKX JOSINE, SELIG MARIA (a cura di), *Lemmata Linguistica Latina. Volume I: Words and Sounds*, Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, 2019, pp. 224-239. ISBN 978-3-11-064518-7. e-ISBN (PDF) 978-3-11-064758-7. e-ISBN (EPUB) 978-3-11-064572-9
- BUDASSI MARCO, LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO, *What's beyond "inchoatives"? Derivation types on the basis of -sc- verbs*, in HOLMES NIGEL, OTTINK MARIJKE, SCHRICKX JOSINE, SELIG MARIA (a cura di), *Lemmata Linguistica Latina. Volume I: Words and Sounds*, Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, 2019, pp. 240-257. ISBN 978-3-11-064518-7. e-ISBN (PDF) 978-3-11-064758-7. e-ISBN (EPUB) 978-3-11-064572-9
- PASSAROTTI MARCO, *Guardami mentre taccio. Comunicazione pupillare e tendenze dell'italiano contemporaneo*, in KRACKENBERGER ETNA ROSA, KUNZ ALINE, NATALE SILVIA (a cura di), *Esercizi di fantalinguistica*, Vol. 4 di *Studi e testi di letteratura e linguistica*, Pisa, Pacini Editore, 2019, pp. 109-112. ISBN: 978-88-6995-614-0
- ECKHOFF HANNE MARTINE, LURAGHI SILVIA, PASSAROTTI MARCO, *Introduction. The added value of diachronic treebanks for historical linguistics*, in ECKHOFF HANNE MARTINE, LURAGHI SILVIA, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Diachronic Treebanks for Historical Linguistics*, Benjamins Current Topics 113, John Benjamins, Amsterdam, The Netherlands, 2020, pp. 2-14. ISBN 9789027207982. e-ISBN 9789027260451
- CECCHINI FLAVIO M., FRANZINI GRETA H., PASSAROTTI MARCO C., *Verba Bestiae: How Latin Conquered Heavy Metal*, in VALIJÄRVI RIITTA-LIISA, DOESBURG CHARLOTTE, DIGIOIA AMANDA (a cura di), *Multilingual Metal Music: Sociocultural, Linguistic and Literary Perspectives on Heavy Metal Lyrics*, Emerald Publishing Limited, Howard House, Wagon Lane, Bingley BD16 1WA, UK, 2021, pp. 239-259. ISBN: 978-1-83909-949-6 (Print). ISBN: 978-1-83909-948-9 (Online). ISBN: 978-1-83909-950-2 (Epub)

#### (E) Curatele

- PASSAROTTI MARCO, PRZEPIÓRKOWSKI ADAM, RAYNAUD SAVINA, VAN EYNDE FRANK (a cura di), *Proceedings of the Eighth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT8). 4-5 December 2009, Milan, Italy*, Milano, EDUCatt, 2009. ISBN: 978-88-8311-712-1
- DICKINSON MARKUS, MÜÜRISSEP KAILI, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Proceedings of the Ninth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT9). 3-4 December 2010, University of Tartu, Estonia*, Northern European Association for Language



- Technology (NEALT) Proceedings Series, Vol. 9, 2010. ISSN: 1736-8197
- MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Annotation of Corpora for Research in the Humanities: Proceedings of the ACRH Workshop, Heidelberg, 5 January 2012*, «Journal for Language Technology and Computational Linguistics» (JLCL), 26(2), 2011. ISSN: 2190-6858. Codice rivista: E213520
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Proceedings of the Second Workshop on Annotation of Corpora for Research in the Humanities (ACRH-2). 29 November 2012, Lisbon, Portugal*, Edições Colibri, 2012. ISBN: 978-989-689-273-9
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Proceedings of the Third Workshop on Annotation of Corpora for Research in the Humanities (ACRH-3). 12 December 2013, Sofia, Bulgaria, Sofia*, The Institute of Information and Communication Technologies, Bulgarian Academy of Sciences, 2013. ISBN: 978-954-91700-5-4
  - MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Proceedings of the Workshop on Corpus-Based Research in the Humanities (CRH). 10 December 2015, Warsaw, Poland*, Institute of Computer Science of the Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland, 2015. ISBN: 978-83-63159-19-1
  - LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Proceedings of the Workshop on Resources and Tools for Derivational Morphology (DeriMo). 5 - 6 October 2017, Milano, Italy*, EDUCatt, Milano, 2017. ISBN: 978-88-9335-225-3
  - FRANK ANDREW U., IVANOVIC CHRISTINE, MAMBRINI FRANCESCO, PASSAROTTI MARCO, SPORLEDER CAROLINE (a cura di), *Proceedings of the Second Workshop on Corpus-Based Research in the Humanities (CRH-2). 25-26 January 2018, Vienna, Austria*, Gerastree Proceedings, GTP 1, Dept. of Geoinformation, TU Wien, Austria, 2018. ISBN: 978-3-901716-43-0
  - ECKHOFF HANNE MARTINE, LURAGHI SILVIA, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Diachronic Treebanks*, Special Issue of «Diachronica», 35:3, 2018. ISSN: 0176-4225. E-ISSN: 1569-9714
  - ŽABOKRTSKÝ ZDENĚK, ŠEVČÍKOVÁ MAGDA, LITTA ELEONORA, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Proceedings of the Second International Workshop on Resources and Tools for Derivational Morphology (DeriMo 2019). 19-20 September 2019, Prague, Czechia*, Charles University, Faculty of Mathematics and Physics, Institute of Formal and Applied Linguistics, Prague, Czech Republic, 2019. ISBN: 978-80-88132-08-0
  - NYHAN JULIANNE, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *One Origin of Digital Humanities. Fr. Roberto Busa in His Own Words*, Springer International Publishing, Cham, Germany, 2019. ISBN: 978-3-030-18311-0. e-ISBN: 978-3-030-18313-4. DOI: 10.1007/978-3-030-18313-4
  - MARRAS CRISTINA, PASSAROTTI MARCO, FRANZINI GRETA, LITTA ELEONORA (a cura di), *Atti del IX Convegno Annuale dell'Associazione per l'Informatica Umanistica e la Cultura Digitale (AIUCD). La svolta inevitabile: sfide e prospettive per l'Informatica Umanistica. 15-17 gennaio 2020. Milano, Università Cattolica del Sacro Cuore*, in *Quaderni di Umanistica Digitale*, Bologna, 2020. ISBN 978-88-942535-4-2. DOI 10.6092/unibo/amsacta/6316
  - SPRUGNOLI RACHELE, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Proceedings of LT4HALA 2020 Workshop - 1st Workshop on Language Technologies for Historical and Ancient Languages, satellite event to the Twelfth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2020)*, European Language Resources Association (ELRA), Paris, 2020. ISBN: 979-10-95546-53-5
  - PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Current Approaches in Latin Lemmatization*, «Studi e Saggi Linguistici», LVIII (1) 2020. eISSN: 2281-9142. ISSN: 0085-6827. Codice rivista: E256501
  - ECKHOFF HANNE MARTINE, LURAGHI SILVIA, PASSAROTTI MARCO (a cura di), *Diachronic Treebanks for Historical Linguistics*, Benjamins Current Topics 113, John Benjamins, Amsterdam, The Netherlands, 2020. ISBN 9789027207982. e-ISBN 9789027260451

#### (F) Recensioni

- PASSAROTTI MARCO, recensione a TOSI ARTURO, *Language and society in a changing Italy*, Clevedon UK [etc.], Multilingual Matters, 2001, «Studies in Communication Sciences», II-2, 2002, p. 165. ISSN: 1424-4896. Codice rivista: E186908
- PASSAROTTI MARCO, recensione a BARET PHILIPPE, BOZZI ANDREA, CIGNONI LAURA, MACÉ CAROLINE (a cura di), *The evolution of texts: confronting stemmatological and genetical methods. Proceedings of the International Workshop held in Louvain-la-Neuve on September 1-2, 2004*, «Linguistica Computazionale», XXIV-XXV, 2006; «Ecdotica», 4, 2007, pp. 366-369. ISSN: 1825-5361. Codice rivista: E187899
- PASSAROTTI MARCO, recensione a ŠTICHAUER PAVEL, *La produttività morfologica in diacronia: i suffissi -mento, -zione e -gione in italiano antico dal duecento al cinquecento*,

Praga, Nakladatelství Karolinum, 2009; «Aevum», 84 (2010), fasc. 3, pp. 939-940. ISSN: 0001-9593. Codice rivista: E003843

- PASSAROTTI MARCO, recensione di COLOMBO CHIARA, PONTANI PAOLA (a cura di), *Lontana ma vicina. Giornata in ricordo di Celestina Milani. 22 novembre 2017*, Milano, EDUCatt, 2019, 90 pp., in *Atti del Sodalizio Glottologico Milanese*, vol. XIV n.s., Edizioni dell'Orso, Milano, 2020, pp. 203-207. ISSN: 1972-9901. ISBN: 978-88-3613-075-7

#### (G) Manuali d'uso di software

- PASSAROTTI MARCO (manuale d'uso a cura di), *I Grammatici Latini in CD-ROM*, prodotto fuori commercio ottenibile su richiesta ad Andrea Bozzi presso l'Istituto di Linguistica Computazionale del CNR, Pisa, 2003.
- PASSAROTTI MARCO (manuale d'uso a cura di), *I "Contradictentium Medicorum Libri" di Girolamo Cardano in DVD*, prodotto fuori commercio ottenibile su richiesta a Guido Canziani presso il Dipartimento di Filosofia dell'Università degli Studi di Milano, Milano, 2005.
- PASSAROTTI MARCO (manuale d'uso a cura di), *La postazione filologica DiPhiloS (Digital Philology System)*, prodotto fuori commercio ottenibile su richiesta ad Andrea Bozzi presso l'Istituto di Linguistica Computazionale del CNR, Pisa, 2005.
- PASSAROTTI MARCO (manuale d'uso a cura di), *FAD. Fondi ed Archivi Digitali*, prodotto fuori commercio ottenibile su richiesta ad Andrea Bozzi presso l'Istituto di Linguistica Computazionale del CNR, Pisa, 2005.

#### (H) Altro

- PASSAROTTI MARCO, RESTIVO CHIARA, RIGOTTI EDDO, *Lessico e Morfologia*, pubblicato online in <http://www.swissling.ch>, 2002.
- PASSAROTTI MARCO, *Anche il latino è heavy metal*, in *La Lettura (Corriere della Sera)*, 10 Giugno 2018, pp. 4-5. ISSN: 2421-5511
- Twitterguest de *La Lettura*, 19-25 Agosto 2018.
- PASSAROTTI MARCO, *Padre Busa, il gesuita che inventò l'ipertesto grazie ai computer IBM*, in *IBM thinkMagazine*, 27 Settembre 2018, <http://ibm.biz/watsonbusa>. ISSN: 2611-8750
- PASSAROTTI MARCO, *La parola "Digitale" ha perso senso*, in *La Lettura (Corriere della Sera)*, 30 Settembre 2018, p. 9. ISSN: 2421-5511
- PASSAROTTI MARCO, *Non esistono lingue geniali. Geniali sono i loro autori*, in *La Lettura (Corriere della Sera)*, 23 Dicembre 2018, p. 13. ISSN: 2421-5511
- PASSAROTTI MARCO, *Latinisti, uniamoci! Al web*, in *La Lettura (Corriere della Sera)*, 2 Giugno 2019, p. 17. ISSN: 2421-5511
- PASSAROTTI MARCO, *Il latino rivive alla radio*, in *Cattolica News*, 7 Giugno 2019, <https://cattolicanews.it/il-latino-rivive-alla-radio>
- PASSAROTTI MARCO, *Una svolta inevitabile*, in *L'Osservatore Romano*, 16 Gennaio 2020, p. 4. ISSN: 0391-688X

#### **Risorse linguistiche e strumenti di trattamento automatico del linguaggio**

- **LEMLAT**: analizzatore morfologico automatico della lingua latina (<http://www.lemlat3.eu>). GitHub page: <https://github.com/CIRCSE/LEMLAT3>
- **Index Thomisticus Treebank**: annotazione sintattica e semantico-pragmatica dell'*Index Thomisticus* (<http://itreebank.marginalia.it>)
- **IT-VaLex**: lessico di sottocategorizzazione sintattica argomentale indotto automaticamente dall'*Index Thomisticus Treebank* (<http://itreebank.marginalia.it/itvalex>). Zenodo page: <https://doi.org/10.5281/zenodo.1492152>. GitHub page: <https://github.com/CIRCSE/ITVALEX>
- **Latin Vallex**: lessico di valenza della lingua latina (<http://itreebank.marginalia.it>). DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.2549277>
- **Word Formation Latin**: lessico morfologico derivazionale della lingua latina (<http://wfl.marginalia.it>). DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.1492326>

#### **Seminari e comunicazioni a congressi, conferenze, workshop**

- *Word Formation as a Structuring Device of the English and Italian Lexicons: a Large-Scale Exploration* (con Chiara Restivo), 17 Maggio 2001, Conferenza su invito, Università

- Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
- *Problemi di lemmatizzazione automatica del latino. L'analizzatore morfologico LEMLAT entro il progetto CHLT*, 4 Marzo 2003, corso di "Linguistica Computazionale", Conferenza su invito, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
  - *Instrumentos informáticos para análise de texto*, 8 Maggio 2003, Colloquio "Antiguidade Clássica: Que fazer com este património?", Università di Lisbona, Portogallo.
  - *LEMLAT. Uno strumento computazionale per la lemmatizzazione del latino. Sviluppo e prospettive*, 12 Giugno 2003, Congresso "Latling: 12th International Colloquium on Latin Linguistics", Alma Mater Studiorum, Bologna, Italia.
  - *Problemi, metodi e urgenze della lemmatizzazione computazionale*, 12 Giugno 2003, Tavola rotonda "From Manuscript to Digital Text. Problems of interpretation and markup" entro il Congresso "Latling: 12th International Colloquium on Latin Linguistics", Alma Mater Studiorum, Bologna, Italia.
  - *Cosa ho in mente? La semantica concettuale. Un'applicazione del formalismo di Ray Jackendoff alla morfologia*, 18 Giugno 2003, Conferenza su invito, Istituto di Italiano, Università di Berna, Svizzera.
  - *LEMLAT. A computational tool for Latin lemmatization. Development and Perspectives e The young researchers feeling about the conference and our ideas for a future common work*, 6-11 Settembre 2003, Euroconferenza "Philological Disciplines and Digital Technology. Computational Philology: Tradition versus Innovation", Il Ciocco, Castelvevchio Pascoli (Lu), Italia.
  - *LEMLAT: uno strumento per l'analisi morfologica automatica del latino. Struttura, utilizzo, prospettive di sviluppo, e alcune possibili applicazioni*, 8 Marzo 2005, Seminario congiunto dell'Istituto di Glottologia e del Dipartimento di Studi medioevali, umanistici e rinascimentali, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
  - *Aspetti di filologia computazionale con esempi su documenti papiracei in lingua greca e libri a stampa antichi* (con Andrea Bozzi), 10 Marzo 2005, Seminario di Signum (Centro di ricerche informatiche per le discipline umanistiche), Scuola Normale Superiore, Pisa, Italia.
  - *Un ambiente di lavoro specializzato per archivi e biblioteche digitali* (con Andrea Bozzi), 10 Giugno 2005, Seminario congiunto del Dipartimento di Italianistica e Filologia Romanza e del Dipartimento di Scienze dell'Antichità, Università Ca' Foscari, Venezia, Italia.
  - *Dall'Index Thomisticus al Lessico Tomistico Biculturale. Per una descrizione formale delle relazioni di dipendenza entro le unità enunciative*, 15 Settembre 2006, XIII Congresso Nazionale della Società di Filosofia del Linguaggio, Università della Tuscia, Viterbo, Italia.
  - *Una Dependency Treebank come proposta per l'Index Thomisticus* (con Roberto Busa SJ), 4 Gennaio 2007, XII Colloquio Internazionale del Lessico Intellettuale Europeo e Storia delle Idee, Villa Mirafiori, Roma, Italia.
  - *Metodi e strumenti della linguistica computazionale. Il trattamento automatico delle lingue classiche*, 16 Aprile 2007, Seminario "Opere filosofiche e lessici: istruzioni per l'uso", Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
  - *Le Treebank come modello di annotazione e strutturazione dei dati utile in ambito linguistico-romanzo: esempi di applicazione sull'italiano antico*, 4 Settembre 2007, CILPR 2007 (XXV Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes), Institut für Romanistik der Leopold-Franzens-Universität, Innsbruck, Austria.
  - *A Collaborative Model of Treebank Development* (con David Bamman, Gregory Crane e Savina Raynaud), 7 Dicembre 2007, Workshop "Sixth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories" (TLT6), Università di Bergen, Norvegia.
  - *Latin. Annotated corpora and NLP. The Index Thomisticus Treebank*, 31 Gennaio 2008, AHRC METHNET Workshop "Epistemic Networks and GRID + Web 2.0 for Arts and Humanities", Imperial College Internet Centre, Londra, Regno Unito.
  - *"And". Lexical Meaning and Discourse Values* (con Aldo Frigerio e Savina Raynaud), 16 Maggio 2008, IADA Workshop *Word Meaning in Argumentative Dialogue*, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
  - *Corpus Annotation. The Index Thomisticus Treebank*, 23 Maggio 2008, Workshop "Trends in Computational and Formal Philology. An Italian Overview", Scuola Galileiana di Studi Superiori, Padova, Italia.
  - *The annotation guidelines of the Latin Dependency Treebank and Index Thomisticus Treebank. The treatment of some specific syntactic constructions in Latin* (con David Bamman, Roberto Busa SJ e Gregory Crane), 29 Maggio 2008, Sixth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2008), Marrakech, Marocco.
  - *Annotazione e trattamento automatico della sintassi latina. Il progetto della Index Thomisticus Treebank*, 12 Gennaio 2009, Sodalizio Glottologico Milanese, Università Statale di Milano, Italia.

- *The Development of the Index Thomisticus Treebank Valency Lexicon* (con Barbara McGillivray), 30 Marzo 2009, LaTeCH-SHELT&R Workshop 2009, Atene, Grecia.
- *Parsing the Index Thomisticus Treebank. Some Preliminary Results* (con Paolo Ruffolo), Workshop "Computational Linguistics and Latin Philology", 6 Aprile 2009, 15<sup>th</sup> International Colloquium on Latin Linguistics, Innsbruck, Austria.
- Note di apertura e chiusura dell'*Eighth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT8)*, 4-5 Dicembre 2009, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
- *Improvements in Parsing the Index Thomisticus Treebank. Revision, Combination and a Feature Model for Medieval Latin* (con Felice Dell'Orletta), 20 Maggio 2010, Seventh International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2010), La Valletta, Malta.
- *Leaving Behind the Less-Resourced Status. The Case of Latin through the Experience of the Index Thomisticus Treebank*, 23 Maggio 2010, 7th SaLTMiL Workshop on "Creation and use of basic lexical resources for less-resourced languages", La Valletta, Malta.
- [relazione su invito] *Language Resources. The State of the Art of Latin and the Index Thomisticus Treebank Project*, 17 Novembre 2010, Deuxième Colloque International ALIENTO, Università di Metz, Francia.
- *When Praguian Functionalism Meets Latin. From Analytical to Tectogrammatical Annotation of Latin Syntax*, 18 Febbraio 2011, International Conference on Linguistics and Classical Languages (LCL), Università di Roma Tre, Italia.
- *Teoria, uso e sviluppo di risorse linguistico-computazionali per il latino*, Conferenza su invito, 30 Marzo 2011, Università di Udine, Italia.
- *Da Lusiana a Google. Passato, presente e futuro dell'Index Thomisticus di padre Roberto Busa*, 31 Luglio 2011, 43a Giornata dell'Emigrante (promossa dal Comune di Lusiana e dall'Ente Vicentini nel Mondo), Sala del Consiglio Comunale Palazzon, Lusiana (Vicenza), Italia.
- *Ricordo di padre Roberto Busa SJ* (con Armando Torno), 2 Ottobre 2011, Duemilalibri, Teatro Condominio, Gallarate (Varese), Italia.
- *Padre Roberto Busa: un pioniere tra San Tommaso e Google*, 13 Ottobre 2011, Lions Club Gallarate Seprio, Gallarate (Varese), Italia.
- *Challenges in Annotating Medieval Latin Charters* (con Timo Korkiakangas), 5 Gennaio 2012, Workshop "Annotation of Corpora for Research in the Humanities", Università di Heidelberg, Germania.
- *Dagli amori di Ovidio al "mi piace" di Facebook. Le seconde nozze di Mercurio e Filologia*, 13 Marzo 2012, Settimana della Scienza, Gallarate (Varese), Italia.
- *I testi logorano chi non li ha. Corpora annotati e la Index Thomisticus Treebank*, 14 Marzo 2012, Seminario del Dipartimento di Filosofia, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
- *Cosa c'entra l'analisi logica con Google?*, 2 Aprile 2012, Rotary Club Tradate, Tradate (Varese), Italia.
- *First Steps towards the Semi-automatic Development of a Wordformation-based Lexicon of Latin*, 23 Maggio 2012, Eighth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2012), Istanbul, Turchia.
- *Subject-verb agreement with conjoined NPs in the Ancient Greek dependency treebank* (con Francesco Mambriani), 14 Giugno 2012, Exploring Ancient Languages through Corpora, Università di Oslo, Norvegia.
- *The meaning of forma in Thomas Aquinas. Hierarchical Clustering from the Index Thomisticus Treebank* (con Gabriele Cantaluppi e Francesco Mambriani), 15 Giugno 2012, Exploring Ancient Languages through Corpora, Università di Oslo, Norvegia.
- *From Treebanks to Lexical Entries. Clustering the Index Thomisticus*, 20 Settembre 2012, 31<sup>st</sup> International Conference on Lexis and Grammar, Nové Hradý, Repubblica Ceca.
- *Tra Turing e linguistica: dalle macchine che pensano alle macchine che imparano*, 14 Ottobre 2012, Duemilalibri, Teatro Condominio, Gallarate (Varese), Italia.
- [relazione su invito] *The Present and the Future of Latin Language Resources*, 18 Ottobre 2012, Università di Francoforte, Germania.
- *Issues in Building and Exploiting Latin Language Resources*, 15 Febbraio 2013, Università di Treviri, Germania.
- *Issues in Building and Exploiting Latin Language Resources*, 26 Febbraio 2013, Eberhard Karls Universität Tübingen, Germania.
- [relazione su invito] *From Prague to Thomas Aquinas and Back. Theoretical Background and Exploitation of Latin Language Resources*, 22 Aprile 2013, Circolo Linguistico di Praga,

- Repubblica Ceca.
- *A Statistical Investigation into the Corpus of Seneca*, 23 Maggio 2013, 17th International Colloquium on Latin Linguistics, Roma, Italia.
  - *Non-projectivity in the Ancient Greek Dependency Treebank* (con Francesco Mambrini), 28 Agosto 2013, Second International Conference on Dependency Linguistics (DepLing 2013), Praga, Repubblica Ceca.
  - [relazione su invito] *One Hundred Years Ago. In Memory of Father Roberto Busa SJ*, 12 Dicembre 2013, Third Workshop on Annotation of Corpora for Research in the Humanities (ACRH-3), Università di Sofia, Bulgaria.
  - *L'informatico e l'umanista. Introduzione alla linguistica computazionale e ricadute professionali*, 25 Marzo 2014, SUPSI, Lugano, Svizzera.
  - *From Syntax to Semantics. First Steps Towards Tectogrammatical Annotation of Latin*, 26 Aprile 2014, 8th Workshop on Language Technology for Cultural Heritage, Social Sciences, and Humanities (LaTeCH) @ EACL 2014, Göteborg, Svezia.
  - *La sintassi per la filosofia. Indagini sul verbo sum nella Index Thomisticus Treebank*, 7 Maggio 2014, Esistenza e identità. Convegno internazionale di filosofia, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
  - *Thomas Aquinas in the TüNDRA: Integrating the Index Thomisticus Treebank into CLARIN-D*, 26 Maggio 2014, Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2014), Reykjavik, Islanda.
  - *A Compact Interactive Visualization of Dependency Treebank Query Results* (con Chris Culy), 26 Maggio 2014, Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2014), Reykjavik, Islanda.
  - *Tra due di picche e assi di cuori. Condizioni necessarie per una buona proposal. ...ma non sufficienti*, 19 Settembre 2014, La ricerca in 3D. Politiche europee, nazionali, regionali, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
  - *Classicists, Digital Humanists and Computational Linguists. Allies, not Enemies*, 1 Dicembre 2014, Workshop "Greek and Latin in an Age of Open Data", Lipsia, Germania.
  - *The Importance of Being sum. Network Analysis of a Latin Dependency Treebank*, First Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2014), 9 Dicembre 2014, Pisa, Italia.
  - *Challenges in Enhancing the Index Thomisticus Treebank with Semantic and Pragmatic Annotation* (con Berta González Saavedra), 12 Dicembre 2014, Thirteenth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT-13), Tubinga, Germania.
  - [relazioni su invito] (a) *Language Resources and Tools for Latin. Theory and Practice*. (b) *Exploiting Language Resources for Latin*, 3-4 Febbraio 2015, Workshop "Treebanks and Annotation", Università di Pavia, Italia.
  - [relazione su invito] *What you can do with linguistically annotated data. From the Index Thomisticus to the Index Thomisticus Treebank*, 21 Aprile 2015, Conferenza internazionale "Towards a Biblical Thomism. The biblical exegesis of Thomas Aquinas and its contemporary relevance", Nicolaus Copernicus University, Toruń (Polonia).
  - Ciclo di seminari di linguistica computazionale (10 ore) nell'ambito del corso di Laurea Magistrale in "Linguistica teorica e applicata", Maggio 2015, Università di Pavia, Italia.
  - *Verso un lessico del latino empiricamente motivato* (con Berta González Saavedra), 25 Settembre 2015, Laboratorio "Dati empirici e risorse lessicali". XLIX Congresso internazionale di studi della SLI, La Valletta, Malta.
  - [relazione su invito] *Great Expectations Seeding Forests of Trees. Some Key-Ideas of Digital Humanities in Father Busa's Own Words*, 26 Ottobre 2015, Conference on "Key Ideas and Concepts of Digital Humanities", Technische Universität Darmstadt, Institut für Sprach- und Literaturwissenschaft, Darmstadt, Germania.
  - *Somewhere between Valency Frames and Synsets. Comparing Latin Vallex and Latin Wordnet*, 4 Dicembre 2015, Second Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-It), Trento, Italia.
  - *Opening Remarks*, Workshop on "Corpus-Based Research in the Humanities (CRH)", 10 Dicembre 2015, Varsavia, Polonia.
  - *Deep Learning and Computational Authorship Attribution for Ancient Greek Texts. The case of the Attic Orators* (con Mike Kestemont e Francesco Mambrini), 16 Febbraio 2016, Digital Classicist Seminar Berlin 2015/16, Berlino, Germania.
  - [relazione su invito] *What Happens when Thomas Aquinas Goes to Prague*, 18 Aprile 2016, Fred Jelinek Seminar Series, Istituto di Linguistica Formale e Applicata (ÚFAL), Praga, Repubblica Ceca.

- [relazione su invito] *On Edges and Nodes. Treebanks, Networks and Dangerous Things*, 18 Aprile 2016, Circolo Linguistico di Praga, Praga, Repubblica Ceca.
- Ciclo di seminari di linguistica computazionale (10 ore) nell'ambito del corso di Laurea Magistrale in "Linguistica teorica e applicata", Maggio 2016, Università di Pavia, Italia.
- *Differentia compositionem facit. A Slower-Paced and Reliable Parser for Latin*, 25 Maggio 2016, Tenth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2016), Portorož, Slovenia.
- *Latin Vallex. A Treebank-based Semantic Valency Lexicon for Latin*, 26 Maggio 2016, Tenth International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2016), Portorož, Slovenia.
- [relazione su invito] *Well, It Depends. Theoretical and Practical Aspects of the Dependency Turn in Computational Linguistics*, 29 Giugno 2016, Workshop "Formal Representation and Digital Humanities: Text, Language and Tools", Università di Verona, Italia.
- *Storia e attualità del lavoro di padre Roberto Busa SJ*, 24 Settembre 2016, L Congresso della Società di Linguistica Italiana, Università Statale di Milano – Università degli studi di Milano Bicocca – Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
- [relazione su invito] *Dai mattoni alla casa. Risorse linguistiche e strumenti di trattamento automatico per il latino: stato dell'arte e prospettive*, 6 Ottobre 2016, Convegno "Metodi e strumenti per lo studio della lingua latina", Università di Pisa, Italia.
- *Formatio formosa est. Building a Word Formation Lexicon for Latin* (con Eleonora Litta), 5 Dicembre, 2016, Third Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2016), Università degli Studi di Napoli Federico II, Italia.
- *May the Goddess of Hope Help Us. Homonymy in Latin Lexicon and Onomasticon* (con Marco Budassi), 6 Dicembre, 2016, Third Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2016), Università degli Studi di Napoli Federico II, Italia.
- *The Index Thomisticus as a Big Data Project* (con Geoffrey Rockwell), 26 Gennaio 2017, 6th AIUCD Annual Conference, Roma, Italia.
- *Annotazione di risorse linguistiche*, 7 Febbraio 2017, conferimento d'incarico d'insegnamento presso la Scuola di Dottorato di Scienze Umanistiche (Corso di Dottorato in Studi Filologici, Letterari e Linguistici) dell'Università di Verona, Italia.
- *-sc- Latin Verbs and Derivation. A Large-scale Exploration and Formal Analysis* (con Marco Budassi), 28 Aprile 2017, 19th International Colloquium on Latin Linguistics, Monaco, Germania.
- *(When) Inflection needs Derivation. A Word Formation Lexicon of Latin* (con Eleonora Litta), 28 Aprile 2017, 19th International Colloquium on Latin Linguistics, Monaco, Germania.
- *The Lemlat 3.0 Package for Morphological Analysis of Latin*, 22 Maggio 2017, NoDaLiDa 2017 Workshop on Processing Historical Language, Göteborg, Svezia.
- [relazione su invito] *The Treebanked Conspiracy. Actors and Actions in Bellum Catilinae*, 1 Giugno 2017, Workshop "Texts, Tools, and Methods in Digital Classics and Medieval Studies", Norwegian Institute, Roma, Italia.
- [relazione su invito] *What's Going On in Milan? A Practical Introduction to Resources and Tools for Latin at the CIRCSE Research Centre*, "Linguistic Annotation and Philology Workshop", 6 Luglio 2017, Università di Lipsia, Germania.
- *Exploring Word Formation Latin* (con Eleonora Litta), 8-11 Agosto 2017, Digital Humanities 2017, Montreal, Canada.
- *Reverse Engineering the First Humanities Computing Center* (con Steven Jones, Julianne Nyhan, Geoffrey Rockwell, Stéfan Sinclair, Melissa Terras), 8-11 Agosto 2017, Digital Humanities 2017, Montreal, Canada.
- *-io Nouns through the Ages. Analysing Latin Morphological Productivity with Lemlat* (con Marco Budassi ed Eleonora Litta), 11 Dicembre 2017, Fourth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2017), CNR, Roma, Italia.
- *The Treebanked Conspiracy. Actors and Actions in Bellum Catilinae*, 23 Gennaio 2018, 16<sup>th</sup> International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT16), Praga, Repubblica Ceca.
- Opening Remarks, 25 Gennaio 2018, Second Workshop on Corpus-Based Research in the Humanities (CRH-2). Vienna, Austria.
- [relazione su invito] *Linguistica computazionale e lingue classiche. Ovvero cosa c'entra Tommaso d'Aquino con Google*, Festival delle lingue 2018, 9 Marzo 2018, Rovereto, Italia.
- [relazione su invito] *Cosa c'entra Tommaso d'Aquino con il Semantic Web. Il Progetto LiLa e gli ERC Grant*, Seminario di Semantica, 19 Aprile 2018, Università Cattolica del Sacro

Cuore, Milano, Italia.

- [relazione su invito] *Using a Treebank for Interviewing Thomas Aquinas on Intellect and Will*, LIV Philosophical Meetings: Intelligence and Will in Thomas Aquinas, 26 Aprile 2018, Universidad de Navarra, Spagna.
- [relazione su invito] *A Gentle Introduction to Universal Dependencies*, Lectures on Computational Linguistics, 3 Maggio 2018, Università di Pavia, Italia.
- [relazione su invito] *Le risorse linguistiche per il latino e la loro interoperabilità*, Seminario nazionale "La ragione tra natura, cultura, tecnologia", 17 Maggio 2018, MIUR - Università Roma Tre, Roma, Italia.
- [relazione su invito] *From father Busa to Linked Data. What does Thomas Aquinas have to do with the Semantic Web*, "Culture & Technology" - The European Summer School University in Digital Humanities, 24 Luglio 2018, Università di Lipsia, Germania.
- [relazione su invito] *What's Going on in Milan? A practical Introduction to Resources and Tools for Latin at the CIRCSE Resarch Centre*, "Culture & Technology" - The European Summer School University in Digital Humanities, 24 Luglio 2018, Università di Lipsia, Germania.
- *Verba bestiae. How Latin conquered Heavy Metal* (con Flavio M. Cecchini e Greta Franzini), 21 Settembre 2018, Workshop "Multilingual Metal: Sociocultural, Linguistic and Literary Perspectives on Heavy Metal Lyrics", University College London, UK.
- *Enhancing the Latin Morphological Analyser LEMLAT with a Medieval Latin Glossary* (con Flavio Massimiliano Cecchini), 12 Dicembre 2018, Fifth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2018), Torino, Italia.
- *LatInFLexi: an Inflected Lexicon of Latin Verbs* (con Matteo Pellegrini), 12 Dicembre 2018, Fifth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2018), Torino, Italia.
- *Using and evaluating TRACER for an Index fontium computatus of the Summa contra Gentiles of Thomas Aquinas* (con Greta Franzini e Maria Moritz), 12 Dicembre 2018, Fifth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2018), Torino, Italia.
- *LiLa: Linking Latin. Building a Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin* (con Greta Franzini, Eleonora Litta e Francesco Mambrini), 23 Gennaio 2019, 8<sup>th</sup> AIUCD Conference, Udine, Italia.
- [relazione su invito] *Linking Latin (LiLa). Building a Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin*, 6 Febbraio 2019, Workshop "Word formation, grammar and lexicology in a multilingual context: between comparative-historical, theoretical, and computational corpus linguistics", Università La Sapienza, Roma, Italia.
- [relazione su invito] *Using treebanked corpora: Universal Dependencies* (con Timo Korhikangas), 21 Febbraio 2019, Sunoikisis Digital Classics Spring 2019 course. <https://github.com/SunoikisisDC/SunoikisisDC-2018-2019/wiki/ICS02:-7.-Using-Treebanks>; <https://www.youtube.com/watch?v=EFWxTfkdzVA&feature=youtu.be>
- [relazione su invito] *Pensare innovativo. Cosa c'entra Tommaso d'Aquino con Google?*, 28 Febbraio 2019, NEST, Trento, Italia.
- *LiLa: Linking Latin. Building a Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin* (con Greta Franzini), 11 Luglio 2019, Digital Humanities conference (DH2019), Utrecht, Olanda.
- *Harmonizing Different Lemmatization Strategies for Building a Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin* (con Francesco Mambrini), 1 Agosto 2019, 13th Linguistic Annotation Workshop (LAW XIII), Firenze, Italia.
- *Linked Open Treebanks. Interlinking Syntactically Annotated Corpora in the LiLa Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin* (con Francesco Mambrini), 29 Agosto 2019, 18th International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT 2019), Université Sorbonne Nouvelle, Parigi, Francia.
- *Using Universal Dependencies for Linguistic Typology* (teach-in con Natalia Levshina), 3 Settembre 2019, 13th Conference of the Association for Linguistic Typology (ALT2019), Università di Pavia, Italia.
- *Nunc Est Aestimandum: Towards an Evaluation of the Latin WordNet* (con Greta Franzini, Andrea Peverelli, Paolo Ruffolo, Helena Sanna, Edoardo Signoroni, Viviana Ventura e Federica Zampedri), 14 Novembre 2019, Sixth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2019), Bari, Italia.
- *Vir is to Moderatus as Mulier is to Intemperans - Lemma Embeddings for Latin* (con Rachele Sprugnoli e Giovanni Moretti), 14 Novembre 2019, Sixth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2019), Bari, Italia.
- [relazione su invito] *LiLa: Linking Latin. A Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin*, 28 Gennaio 2020, Workshop "ALIM and beyond", Ca' Foscari, Venezia, Italia.



- *Interoperabilità tra risorse linguistiche in Linked Open Data*, 23 Aprile 2020, conferimento d'incarico d'insegnamento presso il Dottorato in Letterature Straniere, Lingue e Linguistica dell'Università di Verona, Italia.
- [relazione su invito] *LiLa: Linking Latin. Building a Knowledge Base of Interlinked Linguistic Resources for Latin*, 3 Novembre 2020, Workshop "Building New Resources for Historical Linguistics", Università di Pavia, Italia.
- [relazione su invito] *No CLARIN, No Resource. Mapping the CIRCSE Research Centre to CLARIN*, 19 Gennaio 2021, CLARIN-IT Café Espresso @ AIUCD 2021, Università di Pisa, Italia.
- [relazione su invito] *La genesi e gli sviluppi del trattamento automatico del linguaggio ...ovvero cosa c'entra Tommaso d'Aquino coi Big Data*, 18 Marzo 2021, Research Table "Artificial Intelligence in Banking & Insurance Processes Advanced Analytics & AI Hub", Centro di ricerca CeTIF, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
- [relazione su invito] *Interlinking through Lemmas. The LiLa Knowledge Base of Interlinked Linguistic Resources for Latin* (con Francesco Mambrini), 18 Marzo 2021, Ewa Wipszycka's Late Antique Seminar, Università di Varsavia, Polonia.
- [relazione su invito] *When Linked Open Data Speak Latin. The LiLa Knowledge Base of Interoperable Linguistic Resources for Latin*, 24 Marzo 2021, Elsevier Guest Seminar series.
- [relazione su invito] *The LiLa Knowledge Base of Interlinked Linguistic Resources for Latin*, 15 Aprile 2021, Conferenza "Digital Humanities and Neo-Latin Studies", Università di Bonn, Germania.
- [relazione su invito] *Words and Classes. Branches and Links. Interlinking (Latin) Resources in the Linguistic Linked Open Data World through the LiLa Knowledge Base*, 26 Aprile 2021, Fred Jelinek Seminar Series, Istituto di Linguistica Formale e Applicata (ÚFAL), Praga, Repubblica Ceca.
- [relazione su invito] *Prefixes Matter. CLARIN and LLD in the light of the LiLa Knowledge Base*, 29 Aprile 2021, Linguistic Linked Data CLARIN Café.
- [relazione su invito] *La knowledge base LiLa a supporto dell'interoperabilità tra risorse linguistiche distribuite per il latino*, 5 Maggio 2021, Seminario di cultura digitale. Università di Pisa, Italia.
- [relazione su invito] *A Journey in Linguistic Computing from Father Busa to Linguistic Linked Data*, 2 Giugno 2021, Lectio Conference "Imagining the Future of Pre-Modern Intellectual History", KU Leuven, Belgio.
- *Interlinking Corpora Through Lemmas. The LiLa Knowledge Base of Interoperable Linguistic Resources for Latin*, 13 Luglio 2021, "Corpus Linguistics International Conference", Dublino, Irlanda.

#### **Titoli d'idoneità**

- Idoneità alla posizione di Ricercatore CNR (III livello professionale), Area Scientifica "Scienze filologico-letterarie", maturata con concorso pubblico per titoli ed esami di cui al bando CNR 364.13 (Posizione A – Codice di riferimento: PI48/1) e relativa graduatoria approvata con provvedimento dirigenziale n. 90364 in data 28/11/2008
- Idoneità alla posizione di Ricercatore CNR (III livello professionale), Area Scientifica "Scienze filologiche, linguistiche e letterarie", maturata con concorso pubblico per titoli ed esami di cui al bando CNR 364.95 (Codice di riferimento: PI48/3) e relativa graduatoria approvata con provvedimento dirigenziale n. 0052317 in data 13/07/2011

#### **Abilitazione scientifica nazionale**

- Abilitazione scientifica nazionale per le funzioni di professore di II fascia. Settore concorsuale 10/G1, "Glottologia e linguistica". Bando D.D. 1532/2016. Validità: 28 Marzo 2017 – 28 Marzo 2023
- Abilitazione scientifica nazionale per le funzioni di professore di I fascia. Settore concorsuale 10/G1, "Glottologia e linguistica". Bando D.D. 2175/2018. Validità: 28 Maggio 2021 – 28 Maggio 2030

#### **Titolarità di progetti finanziati**



- 1)
  - Tipologia: competizione nazionale
  - Periodo: da Aprile 2005 a Novembre 2005
  - Luogo di conduzione del progetto: Istituto di Linguistica Computazionale (ILC) – CNR, Pisa
  - Titolo del progetto: 'Per una strutturazione del lessico latino su base morfologica'
  - Ente finanziatore: CNR (Consiglio Nazionale delle Ricerche)
  - Programma: Promozione della Ricerca 2004 (Tipologia: Progetto Giovani; Settore: Metodologie informatiche nel campo delle scienze umane)
  - Ammontare del finanziamento: 8,000 €
  
- 2)
  - Tipologia: competizione nazionale
  - Periodo: 2008
  - Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
  - Titolo del progetto: 'LTB (Lessico Tomistico Biculturale). Dall'Index Thomisticus alla prima treebank della lingua latina'
  - Ente finanziatore: CNR (Consiglio Nazionale delle Ricerche)
  - Programma: Promozione della Ricerca 2005 (Tipologia: Progetto Giovani; Linea tematica: Cristianesimo e religioni nella formazione dell'identità europea, latina e mediterranea)
  - Ammontare del finanziamento: 10,600 €
  
- 3)
  - Tipologia: competizione nazionale
  - Periodo: da Marzo 2014 a Marzo 2017
  - Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
  - Titolo del progetto: 'Sviluppo e integrazione di avanzate risorse linguistiche per il latino'
  - Ente finanziatore: MIUR (Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca)
  - Programma: Futuro in Ricerca 2013 (FIR 2013). Decreto del 28 Dicembre 2012 prot. n. 956/Ric
  - Ammontare del finanziamento: 313,280 € (contributo ammesso: 261,296 €)
  
- 4)
  - Tipologia: competizione continentale (Europa)
  - Periodo: da Novembre 2015 a Ottobre 2017
  - Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
  - Titolo del progetto: 'Morphology beyond inflection. Building a wordformation based dictionary for Latin' (WFL)
  - Ente finanziatore: Commissione Europea (Horizon 2020)
  - Call: H2020-MSCA-IF-2014\_ST
  - Schema: Standard EF
  - Topic: MSCA-IF-2014-EF - Marie Skłodowska-Curie Individual Fellowship (IF-EF)
  - Ammontare del finanziamento: 180,277.20 €
  
- 5)
  - Tipologia: competizione continentale (Europa)
  - Periodo: 2018-2023
  - Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
  - Titolo del progetto: 'Linking Latin. Building a Knowledge Base of Linguistic Resources for Latin' (LiLa)
  - Ente finanziatore: Commissione Europea (Horizon 2020)
  - Call: ERC-2017-COG
  - Type of Action: ERC-COG
  - Topic: ERC-2017-COG
  - Ammontare del finanziamento: 1,984,500 €

### **Partecipazione a progetti finanziati nazionali e internazionali**

1)

- Periodo: da Settembre 2000 a Maggio 2002
- Luogo di conduzione del progetto: Università della Svizzera Italiana (USI), Lugano, Svizzera
- Titolo del progetto: 'Word Formation as a Structuring Device of the English and Italian Lexicons: a Large-Scale Exploration'
- Ente finanziatore: Fondo Nazionale Svizzero della Scienza
- Ruolo: collaboratore

2)

- Periodo: da Luglio 2001 a Dicembre 2001
- Luogo di conduzione del progetto: Università della Svizzera Italiana (USI), Lugano, Svizzera
- Titolo del progetto: 'Swissling'
- Ente finanziatore: Conferenza Universitaria Svizzera (CUS-SUK)
- Programma: Campus Virtuale Svizzero
- Ruolo: collaboratore

3)

- Periodo: da Settembre 2002 a Marzo 2005
- Luogo di conduzione del progetto: Istituto di Linguistica Computazionale (ILC) – CNR, Pisa
- Titolo del progetto: 'Cultural Heritage Language Technologies' (CHLT); IST-2001-32745
- Ente finanziatore: Commissione Europea
- Programma: 5° Programma Quadro
- Ruolo: collaboratore

4)

- Periodo: da Settembre 2002 a Novembre 2005
- Luogo di conduzione del progetto: Istituto di Linguistica Computazionale (ILC) – CNR, Pisa
- Titolo del progetto: 'OLISSIPO IV: estrazione automatica di un vocabolario basico del latino'; 'LECTIO: Latinitatis Exercitatio Complexione Technologicae Informaticae Ordinata'
- Ente finanziatore: CNR (Consiglio Nazionale delle Ricerche) e Università di Lisbona
- Programma: accordo scientifico tra ILC-CNR e Centro de Estudos Clássicos dell'Università di Lisbona
- Ruolo: collaboratore

5)

- Periodo: da Febbraio 2013 a Febbraio 2016
- Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
- Titolo del progetto: 'Realismo e oggettività'. Protocollo: 20107738C5\_010. Area: 11
- Ente finanziatore: MIUR (Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca)
- Programma: PRIN 2010/2011
- Ruolo: collaboratore

6)

- Periodo: da 2017 a 2020
- Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
- Titolo del progetto: 'Critical Heritage Studies and the Future of Europe\_Towards an integrated, interdisciplinary and transnational training model in cultural heritage research and management'
- Ente finanziatore: Commissione Europea (Horizon 2020)
- Call: H2020-MSCA-ITN-2016
- Schema: MSCA-ITN-ETN
- Ruolo: responsabile della partner organization

- 7)
- Periodo: da 2017 a 2019
  - Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
  - Titolo del progetto: 'Reconstructing the First Humanities Computing Center'
  - Ente finanziatore: National Endowment for the Humanities (NEH), USA
  - Call: NEH-2017
  - Ruolo: responsabile della partner organization
- 8)
- Periodo: da 2019 a 2021
  - Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
  - Titolo del progetto: 'Human-Robot Confluence: towards a multimodal analysis of human-robot interactions'
  - Ente finanziatore: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
  - Call: D.3.2
  - Ruolo: membro del team
- 9)
- Periodo: da 2018 a 2021
  - Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
  - Titolo del progetto: 'Überarbeitung, Standardisierung und Erweiterung der "Ancient Greek and Latin Dependency Treebank'
  - Ente finanziatore: Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG), Germania
  - Call: Sachbeihilfen. Projektnummer 408121292
  - Ruolo: responsabile della partner organization
- 10)
- Periodo: da 2019 a 2023
  - Luogo di conduzione del progetto: Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
  - Titolo del progetto: 'European network for Web-centred linguistic data science'
  - Ente finanziatore: Commissione Europea (Horizon 2020)
  - Call: Cost Action n. CA-18209
  - Ruolo: Management Committee Substitute

#### **Appartenenza a comitati scientifici e/o organizzativi**

- Membro del Comitato Organizzatore e del Comitato Scientifico del Workshop "Language Technology for Cultural Heritage Data" (LaTeCH 2008), 1 Giugno 2008, 6th Language Resources and Evaluation Conference (LREC 2008), Marrakech, Marocco.
- Chair del Comitato Organizzatore del Workshop "Computational Linguistics and Latin Philology", 6 Aprile 2009, 15th International Colloquium on Latin Linguistics, Innsbruck, Austria.
- Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore dell' "Eighth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories" (TLT8), 4-5 Dicembre 2009, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
- Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore del "FrameNet Masterclass and Workshop", 3 Dicembre 2009, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
- Membro dell'Advisory Committee del Grant "Multilingual Alignment and Projection for the Humanities", NEH-USA (National Endowment for the Humanities), 2009.
- Chair della sessione "Casi esemplari di risorse digitali" del convegno "Risorse digitali per le scienze umane. Strategie e tecniche di produzione, modalità di gestione, esempi d'uso", 8-9 Ottobre 2009, Università degli studi di Padova, Italia.
- Chair del Comitato Scientifico del "Ninth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories" (TLT9), 3-4 Dicembre 2010, Università di Tartu, Estonia.
- Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore del workshop "Annotation of

- Corpora for Research in the Humanities” (ACRH), 5 Gennaio 2012, Università di Heidelberg, Germania.
- Membro del Comitato Scientifico del “Tenth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories” (TLT10), 6-7 Gennaio 2012, Università di Heidelberg, Germania.
  - Membro del Comitato Scientifico del “Workshop on Advanced Treebanking” (LREC 2012), 22 Maggio 2012, Istanbul, Turchia.
  - Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore della seconda edizione del workshop “Annotation of Corpora for Research in the Humanities” (ACRH-2), 29 Novembre 2012, Università di Lisbona, Portogallo.
  - Membro del Comitato Scientifico dell’ “Eleventh International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories” (TLT11), 30 Novembre – 1 Dicembre 2012, Università di Lisbona, Portogallo.
  - Membro del Comitato Scientifico del “Workshop on Automatic Processing of Non-Standard Data in Corpus-Based Research” (NOSDAC 2012), 31 Agosto 2012, Università di Colonia, Germania.
  - Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore della terza edizione del workshop “Annotation of Corpora for Research in the Humanities” (ACRH-3), 12 Dicembre 2013, Università di Sofia, Bulgaria.
  - Membro del Comitato Scientifico del “Twelfth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories” (TLT12), 13-14 Dicembre 2013, Università di Sofia, Bulgaria.
  - Membro del Comitato Scientifico del workshop “Computational Historical Linguistics”, The 19th Nordic Conference of Computational Linguistics (NoDaLiDa 2013), 22 Maggio 2013, Università di Oslo, Norvegia.
  - Chair di una sessione del programma della seconda “International Conference on Dependency Linguistics” (DePLing 2013), 27-30 Agosto 2013, Praga, Repubblica Ceca.
  - Membro del Comitato Scientifico della “Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation” (LREC 2014), 26-31 Maggio 2014, Harpa Conference Centre, Reykjavik, Island.
  - Membro del Comitato Scientifico del “Thirteenth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories” (TLT13), 12-13 Dicembre 2014, Eberhard Karls Universität Tübingen, Germania.
  - Co-fondatore, Segretario e Membro del Comitato Direttivo e del Comitato Scientifico del CIRCSE (Centro Interdisciplinare di Ricerche per la Computerizzazione dei Segni dell’Espressione), Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia (dal 2010 al 2018).
  - Reviewer per la rivista internazionale *Digital Scholarship in the Humanities* (ex *Literary and Linguistic Computing*), <http://dsh.oxfordjournals.org/> (dal 2014).
  - Membro del Comitato Scientifico per l’area “Morphology, Syntax and Parsing” della Seconda Conferenza Italiana di Linguistica Computazionale (CLiC-it 2015), 3-4 Dicembre 2015, Trento, Italia.
  - Membro del Comitato Scientifico del “Fourteenth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories” (TLT14), 11-12 Dicembre 2015, Polish Academy of Sciences, Varsavia, Polonia.
  - Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore del Workshop on “Corpus-Based Research in the Humanities (CRH)”, 10 Dicembre 2015, Varsavia, Polonia.
  - Membro del Comitato Scientifico del workshop *Corpora and Resources for Low Resource Languages with a Special Focus on Historical Languages*, 29 Febbraio 2016, Goethe-Universität Frankfurt, Germania.
  - Membro del Comitato Scientifico della Special Track of Natural Language Processing of Ancient Languages, 29th International Conference of the Florida Artificial Intelligence Research Society (FLAIRS 2016), 16-18 Maggio 2016, Key Largo, Florida, USA.
  - Membro del Comitato Scientifico della “Tenth International Conference on Language Resources and Evaluation” (LREC 2016), 23-28 Maggio 2016, St. Bernardin Convention Center, Portorož, Slovenia.
  - Reviewer per la rivista internazionale *Language Resources and Evaluation*, <http://link.springer.com/journal/10579> (dal 2015).
  - Membro del Comitato Scientifico del *Corpus Linguistics Fest 2016*, 6-10 Giugno 2016, Indiana University, Bloomington, USA.
  - Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore del workshop “Diachronic Treebanks” (49<sup>th</sup> Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea - SLE), 31 Agosto – 3 Settembre 2016, Napoli, Italia.
  - Chair dell’area “NLP for Digital Humanities” della Third Italian Conference on

- Computational Linguistics (CLiC-it 2016), 5-6 Dicembre 2016, Napoli, Italia.
- Membro del Comitato Scientifico del workshop "Grammar and lexicon: interactions and interfaces" (GRAMM&LEX), 26th International Conference on Computational Linguistics (COLING 2016), 11-16 Dicembre 2016, Osaka, Giappone.
  - Membro del Comitato Scientifico del workshop "LT for DH: Language Technology Resources and Tools for Digital Humanities" (LT4DH) at COLING-2016, 11-16 Dicembre 2016, Osaka, Giappone.
  - Membro del Comitato Scientifico del workshop on "Corpora in the Digital Humanities" (CDH), 19 Gennaio 2017, Indiana University, Bloomington, USA.
  - Membro del Comitato Scientifico del "Fifteenth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories" (TLT15), 20-21 Gennaio 2017, Indiana University, USA.
  - Membro del Comitato Scientifico della Special Track of Natural Language Processing of Ancient and Low-resource Languages, 30th International Conference of the Florida Artificial Intelligence Research Society (FLAIRS 2017), 22-24 Maggio 2017, Marco Island, Florida, USA.
  - Docente alla "École d'été Éditions Numérique / Humanités Numériques" (EDEEN), 26 Giugno – 1 Luglio 2017, Université Grenoble-Alpes, Francia.
  - Membro del Comitato Scientifico del "55th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics" (ACL 2017), 30 Luglio – 4 Agosto 2017, Vancouver, Canada.
  - Reviewer per la rivista internazionale *Journal of Data Mining & Digital Humanities*: <http://jdm.dh.episciences.org/> (dal 2017).
  - Membro del comitato scientifico del workshop "Knowledge Resources for the Socio-Economic Sciences and Humanities" (KnowRSH 2017), 2-8 Settembre 2017, Varna, Bulgaria.
  - Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore del "First International Workshop on Resources and Tools for Derivational Morphology" (DeriMo), 5-6 Ottobre 2017, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
  - Membro del Comitato Scientifico delle aree "Linguistic Issues in Computational Linguistics and NLP", "Morphology and Syntax Processing" e "NLP for Digital Humanities" della "Fourth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2017)", 11-13 Dicembre 2017, Roma, Italia.
  - Membro del Collegio Docenti del Dottorato in "Scienze Linguistiche" delle Università di Pavia e Bergamo, Italia. Cicli XXXIII-XXIV-XXXV.
  - Membro del Collegio Docenti del Dottorato in "Scienze Linguistiche" dell'Università di Bergamo, Italia. Dal ciclo XXXVI (2020).
  - Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore del secondo Workshop on "Corpus-Based Research in the Humanities (CRH-2)", 25-26 Gennaio 2018, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Vienna, Austria.
  - Membro del Comitato Scientifico della "Eleventh International Conference on Language Resources and Evaluation" (LREC 2018), 7-12 Maggio 2018, Phoenix Seagaia Resort, Miyazaki, Giappone.
  - Membro del Comitato Scientifico della Special Track of Artificial Intelligence for Digital Humanities, 31st International Conference of the Florida Artificial Intelligence Research Society (FLAIRS 2018), 21-23 Maggio 2018, Melbourne, Florida, USA.
  - Reviewer per la rivista internazionale *Journal of Language Modelling*: <http://jlm.ipipan.waw.pl/index.php/JLM> (dal 2017).
  - Docente alla Summer School "TranSkills. Competenze strategiche per i giovani ricercatori", 12-15 Giugno 2018, Villa Vigoni, Lovenjo di Menaggio, Italia.
  - Membro del Comitato Scientifico del workshop "Annotation in Digital Humanities (annDH): How Can Linguistics/Computational Linguistics Help with Annotation in DH", 30th European Summer School in Logic, Language and Information (ESSLLI 2018), 6-17 Agosto 2018, Sofia, Bulgaria.
  - Membro del Comitato Scientifico delle aree "Morphology and Syntax Processing", "NLP for Digital Humanities" e "Language Resources" della "Fifth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2018)", 10-12 Dicembre 2018, Torino, Italia.
  - Membro della commissione giudicatrice per gli esami di ammissione al XXXIV ciclo del corso di dottorato di ricerca in Scienze Linguistiche afferente alla Macroarea di Scienze Umanistiche e Sociali dell'Università degli Studi di Pavia. Anno accademico 2018/2019.
  - Membro del Comitato Scientifico del workshop "Historical Corpora and Variation", 4-5 Aprile 2019, Università di Cagliari, Italia.
  - Direttore e Membro del Comitato Direttivo e del Comitato Scientifico del CIRCSE (Centro

- Interdisciplinare di Ricerche per la Computerizzazione dei Segni dell'Espressione), Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia (dal 2018).
- Membro del Consiglio Scientifico dello Human Technology Lab, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia. Quadriennio accademico 2020/21 – 2023/24.
  - Membro del Comitato Scientifico della "2019 International Conference on Natural Language Processing (ICNLP 2019)", 25-27 Gennaio 2019, Pechino, Cina.
  - Membro della giuria di qualità del premio "Libro dell'anno" de *La Lettura* (supplemento allegato de *Il Corriere della Sera*), 16 Dicembre 2018.
  - Membro del Comitato Scientifico del workshop "Word formation, grammar and lexicology in a multilingual context: between comparative-historical, theoretical, and computational corpus linguistics", 6-8 Febbraio 2019, Università La Sapienza, Roma, Italia.
  - Reviewer per il Research Council of Norway. Call INFRASTRUKTUR (2018).
  - Membro del Comitato Scientifico del "52<sup>th</sup> Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea", 21-24 Agosto 2019, Università di Lipsia, Germania.
  - Membro del Comitato Scientifico per l'area "Resources and Evaluation" del "57<sup>th</sup> Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics" (ACL 2019), 28 Luglio – 2 Agosto 2019, Firenze, Italia.
  - Chair dell'area "Linguistic Issues in Computational Linguistics and Natural Language Processing" della Sixth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2019), 13-15 Novembre 2019, Bari, Italia.
  - Membro del Comitato Scientifico dell'area "Language Resources and Evaluation" della Sixth Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2019), 13-15 Novembre 2019, Bari, Italia.
  - Reviewer per LE STUDIUM Loire Valley Institute for Advanced Studies, Orléans, Francia.
  - Docente alla scuola estiva "Storia del pensiero linguistico e semiotico", 16-20 Luglio 2019, Collegio Rosmini, Stresa, Italia.
  - Chair del Comitato Scientifico del "Second International Workshop on Resources and Tools for Derivational Morphology" (DeriMo-2019), 19-20 Settembre 2019, Praga, Repubblica Ceca.
  - Chair del Comitato Scientifico del "IX Convegno Annuale AIUCD" (AIUCD-2020), 15-17 Gennaio 2020, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
  - Chair del Comitato Scientifico e del Comitato Organizzatore del workshop "Language Technologies for Historical and Ancient Languages" (LT4HALA), LREC 2020, 12 Maggio 2020, Marsiglia, Francia.
  - Membro del Comitato Scientifico della "Twelfth International Conference on Language Resources and Evaluation" (LREC 2020), 13-15 Maggio 2020, Marsiglia, Francia.
  - Membro del Comitato Scientifico della "29<sup>th</sup> International Joint Conference on Artificial Intelligence and the 17<sup>th</sup> Pacific Rim International Conference on Artificial Intelligence" (IJCAI-PRICAI 2020), 11-17 Luglio 2020, Yokohama, Giappone.
  - Reviewer per la rivista internazionale *Natural Language Engineering*, <https://www.cambridge.org/core/journals/natural-language-engineering> (dal 2020).
  - Chair dell'area "Morphology and Syntax Processing" della Seventh Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2020), 1-3 Marzo 2021, Bologna, Italia.
  - Membro del Comitato Scientifico dell'area "Language Resources and Evaluation" della Seventh Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it 2020), 1-3 Marzo 2021, Bologna, Italia.
  - Membro del Comitato Scientifico della "1<sup>st</sup> Conference of the Asia-Pacific Chapter of the Association for Computational Linguistics and the 9<sup>th</sup> International Joint Conference on Natural Language Processing" (AAACL-IJCNLP 2020), 4-7 Dicembre 2020, Suzhou, Cina.
  - Chair del Comitato Scientifico e Organizzatore della "XV International Conference On The History of The Language Sciences (ICHoLS XV)", 23-27 Agosto 2021, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano, Italia.
  - Reviewer per la Czech Science Foundation (dal 2018).
  - Membro del Comitato Scientifico della track "Language Resources and Evaluation", The 16<sup>th</sup> Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics (EACL 2021), 19-23 Aprile 2021, Kiev, Ucraina.
  - Membro del Comitato Scientifico del "Third International Workshop on Resources and Tools for Derivational Morphology" (DeriMo-2021), 9-10 Settembre 2021, Nancy, Francia.
  - Membro del Comitato Scientifico della "2021 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics - Human Language Technologies" (NAACL-

- HLT 2021), 6-11 Giugno 2021, Città del Messico, Messico.
- Membro del Comitato Scientifico del "54th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea" (SLE 2021), 31 Agosto - 3 Settembre 2021, National and Kapodistrian University of Athens, Grecia.
- Chair del Comitato Scientifico e Organizzatore del "First Workshop on Sentiment Analysis & Linguistic Linked Data" (SALLD-1), "Third Conference on Language, Data and Knowledge" (LDK 2021), 1 Settembre 2021, Zaragoza, Spagna.
- Membro del Comitato Scientifico della "Second Conference on Computational Humanities Research" (CHR-2021), 17-19 Novembre 2021, online.
- Chair della "Eighth Italian Conference on Computational Linguistics" (CLiC-it 2021), 26-28 Gennaio 2022, Milano, Italia.
- Membro del Comitato Scientifico dell'Institute for Applied Linguistics c/o Eurac Research, Bolzano, Italia (dal 2021).
- Chair del CLARIN Café on Linguistic Linked Data, 29 Aprile 2021, on-line.
- Revisore della Association for Computational Linguistics (ACL) Rolling Review.

#### **Appartenenza ad albi, associazioni**

- Socio della Società di Linguistica Italiana (dal 2000)
- Socio del Sodalizio Glottologico Milanese (dal 2000)
- Socio della Società di Filosofia del Linguaggio (dal 2006)
- Membro Cultore dell'Associazione "Senso Comune" (dal 2007)
- Socio dell'Associazione Italiana per l'Informatica ed il Calcolo Automatico (dal 2007)
- Socio dell'Association for Computational Linguistics (dal 2014)
- Socio dell'Associazione Italiana di Linguistica Computazionale (dal 2015)
- Socio della Marie Curie Alumni Association (dal 2017)

#### **Premi**

- Premio alle pubblicazioni di alta qualità 2017, Università Cattolica del Sacro Cuore
- Premio alle pubblicazioni di alta qualità 2018, Università Cattolica del Sacro Cuore
- Best Paper Award. SPRUGNOLI RACHELE, MAMBRINI FRANCESCO, MORETTI GIOVANNI, PASSAROTTI MARCO, *Towards the Modeling of Polarity in a Latin Knowledge Base*, 3<sup>rd</sup> Workshop on Humanities in the Semantic Web (WHiSe). Co-located with the 15<sup>th</sup> Extended Semantic Web Conference (ESWC 2020), 2 Giugno 2020, Heraklion, Creta, Grecia.

#### **Interviste e articoli**

- *Programmi & Progetti* (allegato de *Il Sole 24 Ore*): 28/11/2016, p. 4. "Comunicazione e benessere, i nuovi volti della ricerca".
- *La Prealpina*: 09/12/2017, p. 26. "A Marco Passarotti un premio da due milioni" (Elio Bertozzi).
- *Varese News*: 11/01/2018. "Latino e informatica: un ricercatore di Gallarate premiato con l'ERC" (Alessandra Toni). <http://www.varesenews.it/2018/01/latino-informatica-un-ricercatore-gallarate-premiato-lerc/682835/>.
- *La Lettura* (supplemento allegato de *Il Corriere della Sera*): 25/02/2018, p. 27. "Il web parla latino" (Annachiara Sacchi).
- *L'Osservatore Romano*, "LiLa conetterà il latino in rete", 26-27/02/2018, p. 5. <http://www.biodinamica.org/wp-content/uploads/Carlo-Triarico-su-Osservatore-Romano-26-27-feb-2018.pdf>
- *La Repubblica*: 12/03/2018, p. 26. "Non pensate di sbarazzarvi facilmente del latino" (Raffaella De Santis).
- *Cattolica News*: 03/2018. "Il latino è vivo e corre sul web". <http://www.cattolicanews.it/il-latino-e-vivo-e-corre-sul-web>.
- Intervista per Online Radio Fernsehen (ORF), Austria, 07/03/2018. "Hypertext und Soutane. Der Jesuitenpater Roberto Busa als Vordenker des WWW". Programma: *Dimensionen*. Intervistatrice: Anna Masoner. <http://oe1.orf.at/programm/20180307/508454>.

- Intervista per Rete 2 - RSI (Radiotelevisione Svizzera), 28/03/2018. Programma: *Attualità culturale*. Intervistatore: Matteo Martelli.
- *Presenza* (rivista dell'Università Cattolica del Sacro Cuore): numero 1-2 – anno L, Gennaio – Aprile 2018, p. 16. “Il web parla latino”.
- *R Lab* (inserto de *La Repubblica*): 3/10/2018, p. 6: “Salvo il latino e lo porto sul cloud” (Elena Dusi).
- *Startupitalia*: 6/12/2018: “Riunire tutti i testi latini sul cloud per il bene dell’umanità: l’ambizione del professor Passarotti” (Carmen La Gatta): <https://impact.startupitalia.eu/2018/12/06/testi-latini-cloud/>.
- *Il Giorno*: 16/01/2020: “Linguistica computazionale, un’occasione di lavoro”, p. 15 dell’edizione di Milano (Annamaria Lazzari).
- *Linguistics & Technology*: 27/03/2020: “Il Professor Passarotti racconta il CIRCSE”. <https://linguisticsandtechnology.000webhostapp.com/blog.html#art03>
- *Secondo tempo. Le voci di Cattolica News*: 02/2020: “Linked Data nel Semantic Web”. <https://secondotempo.cattolicanews.it/podcasts-linked-data-nel-semantic-web>

## AGGIORNATO

Autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi della vigente normativa sulla Privacy.

Il sottoscritto si dichiara consapevole della responsabilità penale prevista dall’art. 76 del DPR 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate